

## FASCHINGSVERANSTALTUNGEN IN DER VERBANDSGEMEINDE

### Albisheim

Kappensitzung, Fr. 17.2.23, 20:11 Uhr  
Kappensitzung, Sa. 18.2.23, 19:11 Uhr  
Jugendkappensitzung, So. 19.2.23, 14:11 Uhr

### Bubenheim

"Bubo" Kappensitzung, Sa. 18.2.23, 19:11 Uhr  
"Bubo" Kappensitzung, So. 19.2.23, 19:11 Uhr  
Kinderfasching, Di. 21.2.23, 14:11 Uhr

### Dreisen

Kappensitzung, Sa. 18.2.23, 19:11 Uhr  
Kinderfaschingsparty, Di. 21.2.23, 14:11 Uhr

### Eiselthum

1. Sitzung, Sa. 4.2.23, 19:11 Uhr  
2. Sitzung, Sa. 11.2.23, 19:11 Uhr  
Jugendsitzung, Sa. 18.2.23, 16:11 Uhr

### Göllheim

Prunksitzung, Sa. 11.2.23, 19:11 Uhr  
Kinderfasching, So. 12.2.23, 14:11 Uhr  
1. Riedbachnarren Fastnacht Party, Sa. 18.2.23, 19:11 Uhr

### Lautersheim

Prunksitzung, Sa. 18.2.23, 19:31 Uhr

### Rüssingen

Kappensitzung, Fr. 10.2.23, 19:33 Uhr  
Kappensitzung, Sa. 11.2.23, 19:11 Uhr  
Fohlensitzung, So. 12.2.23, 14:11 Uhr

### Standenbühl

Kinderfasching, Sa. 18.2.23

### Weitersweiler

Kinderfasching, So. 12.2.23, 13-18 Uhr

## AMTLICHER TEIL



### Aus der Verbandsgemeinde

#### Sprechstunde des Bürgermeisters

Sprechstunden mit Herrn Bürgermeister Steffen Antweiler können unter der Tel. Nr. 06351/4909-18 vereinbart werden.  
Verbandsgemeindeverwaltung Göllheim, Freiherr-v.-Stein-Straße 1-3, 67307 Göllheim.

#### Stellenausschreibung



Bei der Verbandsgemeinde Göllheim ist zum nächstmöglichen Zeitpunkt die Stelle

#### einer/eines stellvertretenden Fachbereichsleiterin/ Fachbereichsleiters (m/w/d)

im **Fachbereich Finanzen** zu besetzen (Vollzeitstelle).  
Das Aufgabengebiet umfasst die stellvertretende Leitung des Fachbereiches Finanzen, das gesamte Finanzwesen mit Steuern, Gebühren und Beiträgen, Haushalts-, Kassen- und Rechnungswesen. Für diese vielseitige und verantwortungsvolle Tätigkeit suchen wir Bewerberinnen und Bewerber mit Berufserfahrung im kommunalen Finanzwesen. Umfassende Kenntnisse und praktische Erfahrungen im Bereich der kommunalen Doppik sind Einstellungsvoraussetzung. Wir erwarten eine Persönlichkeit mit Führungsqualitäten, Einsatzbereitschaft und Verantwortungsbewusstsein. Wir setzen die Ausbildung des gehobenen nichttechnischen Verwaltungsdienstes oder die Angestelltenprüfung II voraus. Wir bieten einen verantwortungsvollen Tätigkeitsbereich mit vielfältigen Gestaltungsmöglichkeiten sowie einen modernen Arbeitsplatz. Gesundheitsmanagement sowie „Job-Rad“ Förderung sind i. d. R. möglich. Die Stelle ist im Stellenplan der Verbandsgemeinde Göllheim nach EG 10 TVöD bzw. A 10 (Beamtenlaufbahn) ausgewiesen. Bitte richten Sie Ihre Bewerbung mit den üblichen Bewerbungsunterlagen (Lebenslauf, Zeugnisse, sonstige Qualifikationen) bis zum **10. Februar 2023** an die Verbandsgemeindeverwaltung, Fachbereich 1/Personal, Freiherr-vom-Stein-Str. 1-3, 67307 Göllheim oder per Mail (PDF) an [Bewirb-Dich@vg-goellheim.de](mailto:Bewirb-Dich@vg-goellheim.de). Für Rückfragen stehen Ihnen Frau Franzreb und Herr Peter, Tel. 06351-4909-11 bzw. -10 zur Verfügung. Bitte legen Sie Ihrer Bewerbung nur Kopien bei (keine Originale oder Bewerbungsmappen), da grundsätzlich keine Rücksendung der Unterlagen erfolgt. Nach Abschluss des Auswahlverfahrens werden die Unterlagen nach den Vorschriften der EU-DGVO vernichtet.

#### Bekanntmachung

Mit Bescheid vom 21.12.2022 erteilt die Struktur- und Genehmigungsdirektion Süd in 67603 Kaiserslautern der Verbandsgemeindewerke Göllheim die Erlaubnis zur Einleitung von Niederschlagswasser aus dem Gewerbepark „Ruhweg“ in der Ortsgemeinde Göllheim in den Mordkammergraben (Gewässer II. Ordnung)

Es wird darauf hingewiesen, dass eine Ausfertigung des Erlaubnisbescheides mit dazugehörigem Plansatz bei der **Verbandsgemeindeverwaltung Göllheim, Freiherr-vom-Stein-Straße 1 - 3, Fachbereich II, in 67307 Göllheim** in der Zeit vom

**30.01.2023 bis einschließlich 13.02.2023**

zur Einsicht ausliegt;

mit dem Ende der Auslegungsfrist der Erlaubnisbescheid gegenüber den nicht bekannten Betroffenen als zugestellt gilt;

Rechtsbehelfe gegen die Erlaubniserteilung grundsätzlich nur von Personen eingelegt werden können, die im förmlichen Verfahren bereits form- und fristgerecht Einwendungen erhoben haben.

Göllheim, 23. Januar 2023

gez. Werner Radetz, Werkleiter

#### Bekanntmachung

#### über die Feststellung des Jahresabschlusses 2021 für den Betriebszweig Wasserwerk der Verbandsgemeindewerke in der Verbandsgemeinde Göllheim

Der Verbandsgemeinderat Göllheim hat in seiner Sitzung am 05.12.2022 den Jahresabschluss 2021 für den Betriebszweig Wasserwerk der Verbandsgemeindewerke festgestellt. Der Jahresabschluss, der Lagebericht, der Prüfungsbericht, der Bestätigungsvermerk und der Bestätigungsbericht liegen in der Zeit vom 30.01.2023 bis 06.02.2023 bei den

Verbandsgemeindewerken  
Gutenbergstraße 4, 67307 Göllheim  
zur Einsicht aus.  
Göllheim, den 23.01.2023  
gez. Antweiler, Bürgermeister

#### Bekanntmachung

#### über die Feststellung des Jahresabschlusses 2021 für den Betriebszweig Abwasserbeseitigungseinrichtung der Verbandsgemeindewerke in der Verbandsgemeinde Göllheim

Der Verbandsgemeinderat Göllheim hat in seiner Sitzung am 05.12.2022 den Jahresabschluss 2021 für den Betriebszweig Abwasserbeseitigungseinrichtung der Verbandsgemeindewerke festgestellt. Der Jahresabschluss, der Lagebericht, der Prüfungsbericht, der Bestätigungsvermerk und der Bestätigungsbericht liegen in der Zeit vom **30.01.2023 bis 06.02.2023** bei den Verbandsgemeindewerken Gutenbergstraße 4, 67307 Göllheim zur Einsicht aus.

Göllheim, den 23.01.2023

gez. Antweiler, Bürgermeister

## Aus den Gemeinden



### Albisheim

#### Sprechstunde des Ortsbürgermeisters

Die Sprechstunde von Ortsbürgermeister Zelt findet am **2. und 4. Donnerstag im Monat von 17.00 bis 18.00 Uhr** im Rathaus, Hauptstr. 40 in Albisheim statt.

#### Bekanntmachung

Am **Mittwoch, den 1. Februar 2023, um 19:00 Uhr**, findet die öffentliche und nichtöffentliche 26. Sitzung des Gemeinderates der Ortsgemeinde Albisheim (Pfrimm) in der Legislaturperiode 2019/2024 im Sitzungssaal des Rathauses, Hauptstr. 40 in Albisheim statt.

#### Tagesordnung:

##### A. Öffentlicher Teil:

1. Einwohnerfragestunde
2. Neubaugebiet „Süd IV“
  - a) Allgemeine Informationen
  - b) Vergabe der Straßenbeleuchtung
3. Erlass einer Satzung über die Erhebung von Kostenerstattungsbeiträgen nach den §§ 135 a -c BauGB
4. Neufassung der Satzung über die Erhebung von Beiträgen für die erstmalige Herstellung von Erschließungsanlagen auf der Grundlage des Baugesetzbuches (BauGB) - Erschließungsbeitragsatzung
5. Musikalische Früherziehung in der Kita
6. Spendenannahme nach § 94 Abs. 3 GemO
7. Informationen des Ortsbürgermeisters

##### B. Nichtöffentlicher Teil:

8. Bauangelegenheiten
9. Neubaugebiet „Süd IV“  
hier: Beratung über die Vergabe von Bauplätzen
10. Information über die Aktivitäten in Sachen Tourismusförderung
11. Personalangelegenheiten
12. Informationen des Ortsbürgermeisters

Albisheim, 23. Januar 2023

gez. Ronald Zelt, Ortsbürgermeister

- Das Tragen eines Mund-Nasenschutzes (OP-, KN95- oder FFP2-Maske) erfolgt auf freiwilliger Basis.
- Die örtlichen Hygienekonzepte bitten wir zu beachten.

#### Bürgerinformation über die 25. Sitzung in der Legislaturperiode 2019/2024 des Gemeinderates Albisheim vom 30. November 2022

Ortsbürgermeister Zelt begrüßte alle Anwesenden, stellte die frist- und ordnungsgemäße Einladung und Bekanntmachung der Sitzung sowie die Beschlussfähigkeit des Gemeinderates fest und eröffnete die

Sitzung. Vor Eintritt in die Tagesordnung wurde der eigentliche TOP 3 „Auswirkungen der Neuregelung der Besteuerung durch die Einführung des neuen § 2b Umsatzsteuergesetz ab 01.01.2023“ einstimmig von der Tagesordnung abgesetzt. Einstimmig ergänzt wurden die nichtöffentlichen TOPs 5 „Bauvoranfrage“ und 7 „Beschluss einer archäologischen Grabungsvereinbarung“. Die nachfolgenden Tagesordnungspunkte verschoben sich entsprechend.

#### 1. Einwohnerfragestunde

Ein Bürger machte auf die seiner Meinung nach problematische Parksituation im Hammerhof aufmerksam. Ortsbürgermeister Zelt wird sich mit dem Ordnungsamt der VG in Verbindung setzen und sich der Problematik annehmen.

#### 2. Wahl der / des hauptamtlichen Bürgermeisterin / Bürgermeisters der Verbandsgemeinde Göllheim am 12.03.2023 und evtl. Stichwahl am 26.03.2023 hier: Bildung des Wahlvorstandes gem. § 26 KWG

Der Gemeinderat benannte die Mitglieder für die Wahlvorstände Albisheim Stimmbezirke 101 und 102.

#### 3. Neufassung der Satzung über die Erhebung von Hundesteuer der Ortsgemeinde Albisheim: Beratung und Beschlussfassung

Der Gemeinderat beschloss die neue Satzung über die Erhebung von Hundesteuer der Ortsgemeinde Albisheim. Diese wird noch öffentlich bekanntgemacht.

#### 4. Informationen des Ortsbürgermeisters

Ortsbürgermeister Zelt informierte den Rat über ein Gespräch mit dem Landes- und Kreisjugendamt und den aktuellen Sachstand in Sachen Zuschussantrag für die zukünftige Außenstelle der Sonnenkindertagesstätte Albisheim im ehemaligen Volksbank-Gebäude.

Weiterhin teilte er mit, dass das seitens der Ortsgemeinde Albisheim bereits in der letzten Sitzung vorgestellte Notfallkonzept für Wärmeinseln mittlerweile an die VG und an die Abteilung Katastrophenschutz, Herr Fuhr bei der Kreisverwaltung zur Prüfung und Anerkennung weitergeleitet wurde. Erforderliche Investitionen können erst getätigt werden, wenn eine Anerkennung der vorgeschlagenen Maßnahmen vorliegt.

Er informierte, dass zum Jahresabschluss ein Rückblick des Jahres 2022 in Form der ehemaligen Dorfzeitung an alle Bürger verteilt werden soll. Anschließend bedankte sich Ortsbürgermeister Zelt beim Gewerbeverein Albisheim für den rundum gelungenen und sehr gut frequentierten Weihnachtsmarkt 2022 im Gemeindepark. Ortsbürgermeister Zelt informierte über den Termin des Neujahrsempfangs. Weiterhin informierte er über verschiedene Gedenkveranstaltungen.

#### Nichtöffentlicher Teil

#### 5. Bauvoranfrage

Ortsbürgermeister Zelt informierte über eine Bauvoranfrage. Auf Empfehlung der Verbandsgemeindeverwaltung lehnte der Gemeinderat diese ab.

#### 6. Information über ein Gespräch bei der Kreisverwaltung, Kommunalaufsicht, bezüglich Genehmigung Doppelhaushalt 2022/2023

Ortsbürgermeister Zelt schilderte dem Gemeinderat die aktuelle Haushaltssituation. Der Gemeinderat beschloss einen Verwaltungsvorschlag, sodass die Genehmigung des Haushaltes 2022/2023 durch die Kommunalaufsicht erfolgen kann.

#### 7. Beschluss einer archäologischen Grabungsvereinbarung

Der Gemeinderat beschloss mehrheitlich die Annahme der Ausgrabungsvereinbarung.

#### 8. Kalkulation der Bauplatzpreise Süd IV

Der Gemeinderat beschloss die Festsetzung des künftigen Bauplatzpreises.

#### 9. Nutzung des Dorfgemeinschaftshauses durch die örtlichen Vereine

Der Gemeinderat beschloss, dass Gebühren, nach der Gebührenordnung „Vereine“ nur bei öffentlichen Veranstaltungen mit kommerziellem Hintergrund zu zahlen sind. Die Benutzung des Dorfgemeinschaftshauses für satzungsgemäße Vereinszwecke durch ortsansässige Vereine ist grundsätzlich frei.

#### 10. Angedachte gastronomische Nutzung des Dorfgemeinschaftshauses

Ortsbürgermeister Zelt informierte über einen Interessenten, welcher im Dorfgemeinschaftshaus ein Restaurant eröffnen möchte. Nach einem Vorabtermin mit den Genehmigungsbehörden, wurde festgestellt, dass das Dorfgemeinschaftshaus hierfür jedoch nicht geeignet sei. Somit wurde eine gastronomische Nutzung im Dorfgemeinschaftshaus abgelehnt.

#### 11. Informationen des Ortsbürgermeisters

-kein Anfall.

Verbandsgemeindeverwaltung

i.A. Alicia Lincks, Sitzungsdienst

#### A. Öffentlicher Teil:

1. Einwohnerfragestunde
2. Neuwahl eines Ortsbürgermeisters/einer Ortsbürgermeisterin
  - a) Bekanntmachung der vorzeitigen Niederlegung des Amtes durch den bisherigen Ortsbürgermeister
  - b) Beschluss über die Durchführung der Neuwahl nach § 53 Abs. 5 Satz 2 der Gemeindeordnung
  - c) Wahl einer/eines besonderen stellvertretenden Wahlleiterin/Wahlleiters
  - d) Führen der Amtsgeschäfte in der Übergangszeit
  - e) Bildung eines Wahlausschusses nach § 8 des Kommunalwahlgesetzes
3. Reparatur der Uhr des Glockenturmshier: Auftragsvergabe
4. Optimierung der Straßenbeleuchtung
5. Neukauf einer Gläserspülmaschine für das Dorfgemeinschaftshaus
6. Informationen des Ersten Beigeordneten

#### B. Nichtöffentlicher Teil:

7. Informationen zum Neubaugebiet „Im Bangert 3“
8. Beratung über die Erhöhung der Gebühren für das Dorfgemeinschaftshaus
9. Bauangelegenheiten
10. Informationen des Ersten Beigeordneten

Biedesheim, 23. Januar 2023

gez. Holger Pradella, Ortsbürgermeister

• Das Tragen eines Mund-Nasenschutzes (OP-, KN95- oder FFP2-Maske) erfolgt auf freiwilliger Basis.

• Die örtlichen Hygienekonzepte bitten wir zu beachten.

## Bürgerinformation über die 12. Sitzung in der Legislaturperiode 2019/2024 des Gemeinderates der Ortsgemeinde Biedesheim vom 10. November 2022

Ortsbürgermeister Pradella begrüßte alle Anwesenden, stellte die frist- und ordnungsgemäße Einladung und Bekanntmachung der Sitzung sowie die Beschlussfähigkeit des Gemeinderates fest und eröffnete die Sitzung.

#### 1. Jahresabschluss 2021 der Ortsgemeinde Biedesheim

- a) Feststellung des Jahresabschlusses
- b) Vortrag Jahresüberschuss auf neue Rechnung
- c) Entlastung

#### a) Feststellung des Jahresabschlusses

Eingangs dieses Tagesordnungspunktes wurde das Prüfungsergebnis der Belegprüfung bekannt gegeben.

Dem Gemeinderat wurde vorgeschlagen:

den Prüfungsbericht über die Prüfung des Jahresabschlusses zum **31.12.2021** zur Kenntnis zu nehmen, den geprüften Jahresabschluss mit einer Bilanzsumme von **5.053.800,34 €** sowie einem in der Ergebnisrechnung ausgewiesenen Jahresüberschuss von **54.615,63 €** festzustellen.

#### b) Vortrag Jahresüberschuss auf neue Rechnung

Dem Gemeinderat wurde vorgeschlagen:

den Jahresüberschuss 2021 in Höhe von **54.615,63 €** auf neue Rechnung vorzutragen.

#### d) Entlastung

Es wurde vorgeschlagen dem Ortsbürgermeister und den Beigeordneten sowie dem Bürgermeister und den Beigeordneten der Verbandsgemeinde für den Jahresabschluss 2021 gem. § 114 Abs. 1 GemO Entlastung zu erteilen.

Zu allen Punkten erfolgte jeweils einstimmige Beschlussfassung.

Der Ortsbürgermeister und die Beigeordneten nahmen an der Abstimmung nicht teil.

#### 2. Steuerangelegenheiten

- a) Information über die Stellungnahme der Kreisverwaltung Donnersbergkreis zum Haushalt 2022-2023
- b) Beratung und Beschlussfassung über die Erhöhung der Realsteuerbesätze der Ortsgemeinde Biedesheim

Der Gemeinderat beschloss, den Hebesatz wie folgt zu erhöhen: zum **01.01.2023** Grundsteuer B auf 500 %.

#### 3. Auswirkungen der Neuregelung der Besteuerung durch die Einführung des neuen § 2b Umsatzsteuergesetz ab 01.01.2023

Der Gemeinderat beschloss die bisher festgesetzten Entgelte, welche zukünftig umsatzsteuerpflichtig werden zuzüglich der gesetzlichen MwSt zu erheben.

#### 4. Neufassung der Satzung über die Erhebung von Hundesteuer der Ortsgemeinde Biedesheim: Beratung und Beschlussfassung

Der Gemeinderat beschloss die neue Satzung über die Erhebung von Hundesteuer der Ortsgemeinde Biedesheim. Der Unterpunkt (4) beim § 5 (Auflistung der Hunderasen) soll mit aufgenommen werden. Die Satzung wird noch öffentlich bekanntgemacht.



## Bekanntmachung

Am **Mittwoch, den 1. Februar 2023, um 19:30 Uhr**, findet die öffentliche und nichtöffentliche 13. Sitzung des Gemeinderates der Ortsgemeinde Biedesheim in der Legislaturperiode 2019/2024 im großen Saal des Bürgerhauses, Schulstr. 10 in Biedesheim statt.

#### Tagesordnung:

## 5. Generationenplatz Biedesheim

### Vergabe Metall und Schlosserarbeiten für Ortseingangsbeschilderung u.a.

#### hier: Bekanntgabe einer Eilentscheidung nach § 48 GemO

Herr Ortsbürgermeister Pradella hat die Firma Baumgarten aus Enkenbach-Alsenborn mit den Metall- und Schlosserarbeiten zu einem **Bruttopreis von 36.661,87 €** beauftragt. Die Entscheidung erfolgte auf Grundlage von § 48 der Gemeindeordnung.

## 6. Montage einer PV-Anlage auf dem Dorfgemeinschaftshaus

### hier: Zustimmung und Auftragsvergabe

Der Gemeinderat gab seine Zustimmung zur Auftragsvergabe, jedoch mit der Bedingung, bezüglich der Anschaffung des 10-Kilowatt-Batteriespeichers weitere Informationen einzuholen.

## 7. Spendenannahmen nach § 94 Abs. 3 GemO

Der Gemeinderat stimmte der Spendenannahme der Jagdgenossenschaft Biedesheim i. H. v. 1.374,77 € zur Förderung der Heimatpflege zu.

## 8. Informationen des Ortsbürgermeisters

Ortsbürgermeister Pradella teilte mit, dass der Mehrgenerationenplatz soweit fertiggestellt wurde. Die geplante Pergola wird erst im nächsten Jahr 2023 hergestellt. Weiterhin wurde der Gemeinderat informiert, dass im Schornsteinbereich des Daches der Pumpstation größere Schäden aufgetreten sind. Die Kosten für die Sanierung übernimmt die Jagdgenossenschaft.

Der Ortsbürgermeister informierte den Rat, dass die Pfalzgas den Vertrag zum Jahresende gekündigt hat. Des Weiteren teilte er mit, dass die Satzung „Innenentwicklung der Ortskerne“ beschlossen wurde und künftig Anträge für Sanierungsvorhaben, die im Gebiet liegen, bei der Verwaltung gestellt werden können. Ortsbürgermeister Pradella informierte den Gemeinderat anschließend über bevorstehende Termine. Auch teilte er mit, dass die Verbandsgemeinde Wohnraum für Flüchtlinge sucht. Er informierte den Gemeinderat über die Ortsbürgermeisterbesprechung zum Thema Energiemangellage und teilte weiterhin mit, dass der Heckenschnitt in der Gemeinde von der Donnersberger Beschäftigungsgesellschaft erledigt wird.

### Nichtöffentlicher Teil:

## 9. Bauangelegenheiten

Der Gemeinderat beschloss mehrere Bauangelegenheiten und wurde über verschiedene Grundstücksverkäufe informiert.

## 10. Informationen des Ortsbürgermeisters

Der Gemeinderat wurde informiert, dass bezüglich der Linksabbiegerspur „Biengarten“ das Gutachten vorliegt und an den Landesbetrieb Mobilität (LBM) zur Stellungnahme geschickt wurde.

Verbandsgemeindeverwaltung

i.A. gez. Alicia Lincks, Sitzungsdienst

Konzeption und der Vorschlag über eine Maßnahmenliste ausführlich vorgestellt.

Da Bubenheim in der Dorferneuerung den Status der Schwerpunktgemeinde hat, werden die Kosten für Arbeiten des Planungsbüros zu 90 % vom Land bezuschusst. Zudem haben private Eigentümer den Vorteil, ein kostenloses Beratungsangebot in Anspruch zu nehmen. Im Rahmen der privaten Dorferneuerung sind Maßnahmen zuschussfähig, was einer Förderung von max. 30.000 € bzw. 35 % bedeutet. Bei Bedarf, kann Kontakt mit Frau Lehrmoser von der VG-Verwaltung oder mit Mitarbeiter/innen des Planungsbüros „Stadtgespräch“, Kaiserslautern aufgenommen werden.

## 7. Sachstand Hallengemeinschaft, Grundsatzbeschluss über Hallenausschuss

Ortsbürgermeister gab bekannt, dass der Auflösungsvertrag zwischen den Vereinen und der Hallengemeinschaft bereits unterzeichnet und somit wirksam ist. Der Hallenausschuss soll aus Ratsmitgliedern und Vertretern der ortsansässigen Vereine bestehen.

Auf Vorschlag vom Ortsbürgermeister Lebkücher, bewilligte der Gemeinderat dem Hallenausschuss, im Verfügungsrahmen für Unterhaltungskosten, eine Summe von 10.000 €/Jahr. Die Dauervorschusskasse (Handkasse) wird auf 1.000 € festgesetzt.

## 8. Informationen des Ortsbürgermeisters

Ortsbürgermeister Lebkücher informierte über die Anschaffung eines Flipcharts für das Sitzungszimmer, sowie die geplante Anschaffung eines Projektors. Ortsbürgermeister Lebkücher teilte mit, dass die Deutsche Glasfaser am Feuerwehrgerätehaus und an der Bushaltestelle ein Leerrohr verlegt für evtl. spätere Anschlüsse. Weiterhin äußerte der Gemeindearbeiter Herr Franzeb den Wunsch auf Anschaffung einer akkubetriebenen Heckenschere. Der Gemeinderat hatte keine Einwendungen. Ortsbürgermeister Lebkücher informierte des Weiteren über verschiedene durchgeführte Arbeitseinsätze.

Ratsmitglied Guido Sprenger gab die positive Rückmeldung der Bubenheimer Jugend bzgl. des Jugendraumes weiter. Weiterhin wurde überlegt, die Bepflanzung der beiden Biotope zurückzuschneiden zu lassen.

Letztlich informierte Ortsbürgermeister Lebkücher, dass immer öfter Hundekotbeutel vor Abfalleimern abgelegt werden. Die Verursacher sollen künftig direkt darauf angesprochen werden.

Verbandsgemeindeverwaltung

i.A. gez. Alicia Lincks, Sitzungsdienst



## Dreisen

### Sprechstunde der Ortsbürgermeisterin

Die Sprechstunde von Ortsbürgermeisterin Molter findet jeden ersten Montag im Monat von 18:30 bis 19:30 Uhr im Rathaus, Rathausstr. 7 in Dreisen statt.

### Hinweis auf eine öffentliche Ausschreibung nach §3 (1) VOB/A

Die Verbandsgemeindewerke Göllheim schreiben für die VGW Göllheim und die Ortsgemeinde Dreisen, das Los - Straßenausbau-, Kanal- und Wasserleitungsbauarbeiten in der Ortsgemeinde Dreisen öffentlich aus. Den vollständigen Bekanntmachungstext sowie den Link zum Download der Vergabeunterlagen finden Sie im Internet unter folgenden Adressen: <https://www.dtvp.de/Satellite/notice/CXP4YJV608R/documents> oder unter <https://www.vergabeberatungsstelle.de/aktuelle-ausschreibungen>

### Bürgerinformation über die 17. Sitzung in der Legislaturperiode 2019/2024 des Gemeinderates der Ortsgemeinde Dreisen vom 18. Oktober 2022

Ortsbürgermeisterin Molter begrüßte alle Anwesenden, stellte die frist- und ordnungsgemäße Einladung und Bekanntmachung der Sitzung sowie die Beschlussfähigkeit des Gemeinderates fest und eröffnete die Sitzung.

#### 1. Einwohnerfragestunde

Ein Bürger teilte mit, dass der Bauschutt an der A63, Höhe Funkmast, immer noch liege.

Die für die Entsorgung illegalen Mülls zuständige Kreisverwaltung soll nochmals an die Beseitigung erinnert werden.

Weiterhin fragte eine Bürgerin nach dem Sachstand zum Ausbau der „Donnersbergstraße“.

Ortsbürgermeisterin Molter gab hierzu nähere Erläuterungen.

Weiterhin wurden Fragen zum Stand des Ausbaus der Radwege nach Göllheim und Ständenbühl gestellt. Frau Ortsbürgermeisterin Molter informierte, dass zunächst die bestehende Straße nach Göllheim der offizielle Radweg sei. Es stehen noch weitere Überlegungen zu Alternativen an.



## Bubenheim

### Bürgerinformation über die 19. Sitzung in der Legislaturperiode 2019/2024 des Gemeinderates Bubenheim vom 09. August 2022

Ortsbürgermeister Thomas Lebkücher begrüßte alle Anwesenden, stellte die frist- und ordnungsgemäße Einladung und Bekanntmachung der Sitzung sowie die Beschlussfähigkeit des Gemeinderates fest und eröffnete die Sitzung.

#### Nichtöffentlicher Teil:

#### 1. Überarbeitete Wirtschaftlichkeitsbetrachtung für das Neubaugebiet „Obere Wiesen“

Herr Jung vom Planungsbüro Obermeyer präsentierte seine Ergebnisse zum Thema „Neubaugebiet Obere Wiesen“ in Bezug auf die „Untersuchungen zum Bau eines Regenrückhaltebeckens zur Rückhaltung von Außengebietswasser“.

#### 2. Beratung und Beschlussfassung über das weitere Vorgehen i. S. Neubaugebiet „Obere Wiesen“

Nach Berücksichtigung aller Vorschläge und Bedenken seitens der Gemeinde, wird das Planungsbüro WSW & Partner GmbH beauftragt, die zugrundeliegende Systemskizze weiter zu planen.

#### 3. Bauangelegenheiten

entfällt.

#### 4. Grundstücksangelegenheiten

Ortsbürgermeister Lebkücher informierte über eine Grundstücksangelegenheit.

#### 5. Informationen des Ortsbürgermeisters

entfällt.

#### Öffentlicher Teil:

#### 6. Vorstellung vorläufiges Dorferneuerungskonzept

Mitarbeiterinnen des Planungsbüros „Stadtgespräch“ aus Kaiserslautern präsentierten den Vorentwurf eines Dorferneuerungskonzepts. Unter anderem wurden die Ergebnisse der Bestandsanalyse, sowie die

Bei dem geplanten Fahrradweg in Richtung Standenbühl seien ebenfalls noch einige Fragen zu klären (z.B. Nutzung einer Ausgleichsfläche).

## 2. Jahresabschluss 2021 der Ortsgemeinde Dreisen

### a) Kenntnisnahme der auf 2022 übertragenen Haushaltsermächtigungen

### b) Feststellung des Jahresabschlusses

### c) Vortrag des Jahresfehlbetrages auf neue Rechnung

### d) Entlastung

### a) Kenntnisnahme der auf 2022 übertragenen Haushaltsermächtigungen

Dem Rat wurden die von 2021 auf das Folgejahr 2022 übertragenen Ermächtigungen für die Auszahlung von Investitionen (§ 17 Abs. 2 Gem-HVO) und Kreditermächtigungen (§ 103 Abs. 3 GemO) zur Kenntnis gegeben.

### b) Feststellung des Jahresabschlusses

Eingangs dieses Tagesordnungspunktes wurde das Prüfungsergebnis der Belegprüfung bekannt gegeben.

Der Gemeinderat beschloss:

den Prüfungsbericht über die Prüfung des Jahresabschlusses zum **31.12.2021** zur Kenntnis zu nehmen, den geprüften Jahresabschluss mit einer Bilanzsumme von **7.707.483,10 €** sowie einem in der Ergebnisrechnung ausgewiesenen Jahresfehlbetrag von **79.323,76 €** festzustellen.

### c) Vortrag des Jahresfehlbetrages auf neue Rechnung

Der Gemeinderat beschloss:

den Jahresfehlbetrag in Höhe von **79.323,76 €** auf neue Rechnung vorzutragen.

### d) Entlastung

Es wurde beschlossen, der Ortsbürgermeisterin und den Beigeordneten sowie dem Bürgermeister und den Beigeordneten der Verbandsgemeinde für den Jahresabschluss 2021 gem. § 114 Abs. 1 GemO Entlastung zu erteilen.

### 3. Informationen der Ortsbürgermeisterin

Ortsbürgermeisterin Molter teilte mit, dass sich bei der Baumaßnahme in der Haardter Straße leider zahlreiche Probleme beim Ausbau ergaben und es sich daher verzögerte.

Nichtöffentlicher Teil

### 4. Stundung wiederkehrende Ausbaubeiträge

Der Gemeinderat beschloss einstimmig der Stundung -wie beantragt- stattzugeben.

### 5. Grundstücksangelegenheiten

Der Gemeinderat beschloss eine Grundstücksangelegenheit.

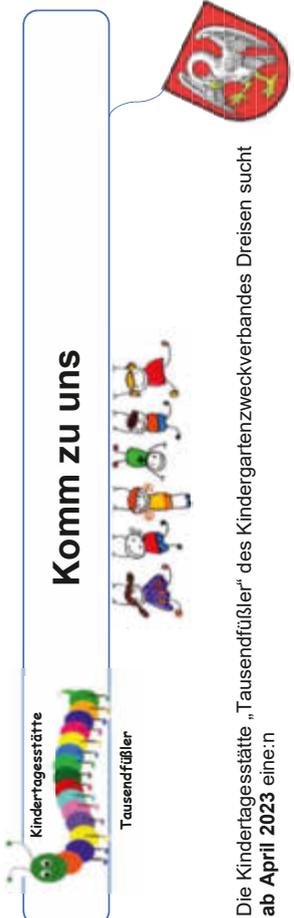
### 6. Informationen der Ortsbürgermeisterin

Ortsbürgermeisterin Molter informierte näher über den aktuellen Stand des Ausbaus der Haardter Straße. Weiterhin informierte sie über Verunreinigungen auf einem Wirtschaftsweg.

Verbandsgemeindeverwaltung

i.A.

Alicia Lincks, Sitzungsdienst



**Kindertagesstätte  
Tausendfüßler**

## Komm zu uns



Die Kindertagesstätte „Tausendfüßler“ des Kindergartenzweckverbandes Dreisen sucht **ab April 2023** eine:n

**Erzieher:in (m/w/d)**

Es handelt sich um eine **unbefristete Stelle** für staatlich anerkannte Erzieher:innen oder sonstige pädagogische Fachkräfte im Sinne der Fachkräftevereinbarung. Die durchschnittliche wöchentliche Arbeitszeit beträgt **bis zu 29,50 Stunden**.

**Das bringen Sie mit:**

- ✦ abgeschlossene pädagogische Ausbildung oder vergleichbare Qualifikation im pädagogischen Bereich
- ✦ Kreativität, eigene Ideen und Engagement
- ✦ Freude an elementarpädagogischer Arbeit
- ✦ Teamfähigkeit sowie Flexibilität in der Dienstplangestaltung
- ✦ Zuverlässigkeit und Kooperationsbereitschaft mit Träger, Eltern und Team



**Wir bieten Ihnen:**

- ✦ Kompetente Begleitung und Anleitung während der Einarbeitung
- ✦ Arbeiten in einem freundlichen, offenen und kreativen Umfeld
- ✦ Planung, Dokumentation und Reflexion kindlicher Bildungsprozesse im Mittelpunkt unserer pädagogischen Arbeit
- ✦ Gute und vertrauensvolle Zusammenarbeit mit Träger, Eltern und Team
- ✦ Fort- und Weiterbildungsmöglichkeiten zum Ausbau der eigenen Kompetenzen
- ✦ Bezahlung nach TVöD sowie die üblichen Sozialleistungen des öffentlichen Dienstes

**Haben wir Ihr Interesse geweckt?**

Dann senden Sie bitte Ihre Bewerbung inkl. Lebenslauf, Zeugnisse sowie Nachweise über sonstige Qualifikationen bis **31.01.2023** in elektronischer Form an die E-Mail-Adresse der Verbandsgemeindeverwaltung Göllheim [bewirb-dich@vg-goellheim.de](mailto:bewirb-dich@vg-goellheim.de) oder schriftlich (nur Kopien) an die Verbandsgemeindeverwaltung Göllheim, Fachbereich 1 / Organisation, Freiherr-vom-Stein-Str. 1 – 3, 67307 Göllheim.

Für Rückfragen stehen Ihnen gerne Frau Benz, Kita Tausendfüßler, Tel. 06357/7373 sowie Frau Kesberger, Tel. 06351/4909-12, [skesberger@vg-goellheim.de](mailto:skesberger@vg-goellheim.de) oder Herr Best, Tel. 06351/4909-13, [ebest@vg-goellheim.de](mailto:ebest@vg-goellheim.de) zur Verfügung.

**Hinweis zum Verbleib der Bewerbungsunterlagen:**  
Wir behandeln Ihre Bewerbung nach den Vorschriften der EU-Datenschutz-Grundverordnung (DSGVO) und weisen ausdrücklich darauf hin, dass die Bewerbungsunterlagen nach Abschluss des Auswahlverfahrens datenschutzgerecht vernichtet werden.  
Wir bitten daher, lediglich Kopien der Bewerbungsunterlagen einzureichen.





## Einselthum

### Sprechstunde der Ortsbürgermeisterin

Die Sprechstunde der Ortsbürgermeisterin Rühl-Pfeiffer findet an jedem ersten Dienstag im Monat von 17:00 bis 18:30 Uhr und nach Vereinbarung (06355/2110 oder buergermeister@einselthum.de) im Haus der Vereine, Hauptstr. 27 in Einselthum statt.



## Göllheim

### Sprechstunde des Ortsbürgermeisters

Sprechstunden mit Herrn Ortsbürgermeister Dieter Hartmüller können unter der Tel. Nr. 06351/1230297 oder per E-Mail an dieter.hartmueller@gv-goellheim.de vereinbart werden.

### Bürgerinformation über die 26. Sitzung in der Legislaturperiode 2019/2024 des Gemeinderates Göllheim vom 06. Dezember 2022

Ortsbürgermeister Hartmüller begrüßte alle Anwesenden, stellte die frist- und ordnungsgemäße Einladung und Bekanntmachung der Sitzung sowie die Beschlussfähigkeit des Gemeinderates fest und eröffnete die Sitzung. Vor Eintritt in die Tagesordnung sprach Ortsbürgermeister Hartmüller auch im Namen des Gemeinderates Glückwünsche an Gemeinderatsmitglied Eberhard Hartelt für die Ernennung zum Ökonomierat aus und überreichte ihm ein Präsent. Gemeinderatsmitglied Hartelt bedankte sich bei allen Anwesenden.

#### 1. Einwohnerfragestunde entfällt.

#### 2. Erschließung des Neubaugebietes „Süd X“ hier: Vergabe der Bauleistungen

Der Gemeinderat ermächtigte die Verwaltung den Auftrag an die **Firma Knebel Baugesellschaft mbH, Bingen am Rhein** gemäß Angebot vom 16.11.2022 unter Berücksichtigung der Nebenangebote Nr. 01 und Nr. 02 zu einem **Gesamtbetrag von 2.309.958,29 € (brutto, incl. 19% MwSt.)** zu erteilen.

#### 3. Bebauungsplan „An der Dreisener Straße, Änderung II“

##### a) Abwägung der Beteiligung der Öffentlichkeit gem. § 3 Abs. 2 BauGB

##### b) Abwägung der Beteiligung der Behörden gem. § 4 Abs. 2 BauGB

##### c) Satzungsbeschluss

##### a) Abwägung der erneuten Beteiligung der Öffentlichkeit gemäß § 3 Abs. 2 BauGB

Die Beteiligung der Öffentlichkeit durch Auslegung fand in der Zeit vom 07.10.2022 bis einschließlich 07.11.2022 statt. Im Rahmen der Beteiligung der Öffentlichkeit gingen keine Eingaben ein.

##### b) Abwägung der erneuten Beteiligung der Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange gemäß § 4 Abs. 2 BauGB

Die Beteiligung der Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange fand in der Zeit vom 29.09.2022 bis einschließlich 07.11.2022 statt. Es sind insgesamt 8 Stellungnahmen, welche Anregungen, Bedenken oder Hinweise enthielten, eingegangen. Der Gemeinderat beschloss, die Abwägungsvorschläge jeweils einzeln.

##### c) Satzungsbeschluss

Der Gemeinderat beschloss,

##### a) den Bebauungsplan „An der Dreisener Straße, Änderung II“ als Satzung

##### b) diesen Beschluss ortsüblich bekannt zu machen.

Zu allen Punkten erfolgte jeweils einstimmige Beschlussfassung.

#### 4. Bebauungsplan „Weisserde II“

##### a) Aufstellungsbeschluss

##### b) Einleitung des Verfahrens

##### a) Aufstellungsbeschluss

Der Gemeinderat beschloss,

##### a) für das Gebiet „Weisserde II“ einen Bebauungsplan aufzustellen,

##### b) den Bebauungsplan gem. § 13b BauGB im beschleunigten Verfahren aufzustellen,

##### b) als Planungsziel, die im Geltungsbereich des zukünftigen Bebauungsplanes liegende Flächen als „allgemeines Wohngebiet“ festzusetzen.

##### c) der Bebauungsplan erhält die Bezeichnung „Weisserde II“.

##### d) diesen Beschluss ortsüblich bekannt zu machen.

##### b) Einleitung des Verfahrens

Der Gemeinderat beschloss, die Verwaltung zu beauftragen, das Verfahren vorzubereiten und darauffolgend die frühzeitige Beteiligung der Öffentlichkeit, der Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange

nach den gesetzlichen Vorgaben durchzuführen.

Zu allen Punkten erfolgte jeweils einstimmige Beschlussfassung.

#### 5. Förderprogramm „Klimaangepasstes Waldmanagement“ des Bundes

##### hier: Beschluss zur Antragstellung für Zuwendungen zu einem klimaangepassten Waldmanagement 2022

Der Gemeinderat beschloss die Fördermittel aus dem Förderprogramm „Klimaangepasstes Waldmanagement“ des Bundes in Anspruch zu nehmen.

Der entsprechenden Antragstellung für das Jahr 2022 durch die Verwaltung wird zugestimmt.

#### 6. Wahl der / des hauptamtlichen Bürgermeisterin / Bürgermeisters der Verbandsgemeinde Göllheim am 12.03.2023 und evtl. Stichwahl am 26.03.2023

##### hier: Bildung des Wahlvorstandes gem. § 26 KWG

Ortsbürgermeister Hartmüller bat die Fraktionen um Personenvorschläge/-nennungen für die vier Wahlvorstände in der Gemeinde Göllheim (Bezirke 101 und 102 im Haus Gylenheim sowie 103 und 104 in der Grundschule Göllheim).

#### 7. Informationen des Ortsbürgermeisters

Ortsbürgermeister Hartmüller informierte, dass am 18.06.2023 eine Teilnahme der Ortsgemeinde Göllheim am diesjährigen Rheinland-Pfalz-Tag in Bad Ems (16. - 18.06.2023) vorgesehen ist. Interessierte Personen werden noch gesucht und können sich melden.

Weiterhin teilte er mit, dass eine Ausschreibung für die Planungsaufgabe des LBM für den Ausbau und die Verbreiterung der Landesstraße 449 zwischen Göllheim und Kerzenheim erfolgt ist. Letztlich informierte Ratsmitglied Regina Pohl über neu geplante Aktionen des „Pfälzerwaldvereins“ ab 2023.

#### Nichtöffentlicher Teil:

#### 8. Grundstücksangelegenheiten

Der Gemeinderat stimmte einer Grundstücksangelegenheit zu.

#### 9. Informationen des Ortsbürgermeisters

Ortsbürgermeister Hartmüller informierte über einen Antrag auf Gewährung eines Zuschusses des Pfälzerwaldvereins in Bezug auf eine notwendige größere Anschaffung. Ferner wurde angeregt, die „Tafel“ in Kirchheimbolanden mit 1.000 € aus der Karoline-Unfried-Stiftung zu unterstützen.

Verbandsgemeindeverwaltung

i.A. Alicia Lincks, Sitzungsdienst



## Lautersheim

### Bekanntmachung

Am **Donnerstag, den 2. Februar 2023, um 19:30 Uhr**, findet die öffentliche und nichtöffentliche 16. Sitzung des Gemeinderates der Ortsgemeinde Lautersheim in der Legislaturperiode 2019/2024 in der Gemeindehalle, Neun Morgen 1 in Lautersheim statt.

#### Tagesordnung:

##### A. Öffentlicher Teil:

- Einwohnerfragestunde
- Bebauungsplan „In den Bohngärten - 2. Bauabschnitt, Änderung II“
  - Abwägung der Beteiligung der Öffentlichkeit gem. § 3 Abs. 2 BauGB
  - Abwägung der Beteiligung der Behörden gem. § 4 Abs. 2 BauGB
  - Satzungsbeschluss
- Wahl der / des hauptamtlichen Bürgermeisterin / Bürgermeisters der Verbandsgemeinde Göllheim am 12.03.2023 und evtl. Stichwahl am 26.03.2023
 

hier: Bildung des Wahlvorstandes gem. § 26 KWG
- Neufassung der Satzung über die Erhebung von Hundesteuer der Ortsgemeinde Lautersheim
 

hier: Beratung und Beschlussfassung
- Erlass einer Satzung über die Erhebung von Kostenerstattungsbeiträgen nach den §§ 135 a-c BauGB
- Neufassung der Satzung über die Erhebung von Beiträgen für die erstmalige Herstellung von Erschließungsanlagen auf der Grundlage des Baugesetzbuches (BauGB) - Erschließungsbeitragsatzung
- Nachwahl Rechnungsprüfungsausschuss
- Informationen des Ortsbürgermeisters

##### B. Nichtöffentlicher Teil:

- Grundstücksangelegenheiten

Lautersheim, 24. Januar 2023

gez. Thomas Mattern, Ortsbürgermeister

- Das Tragen eines Mund-Nasenschutzes (OP-, KN95- oder FFP2-Maske) erfolgt auf freiwilliger Basis.
- Die örtlichen Hygienekonzepte bitten wir zu beachten.



## Rüssingen

### Sprechstunde des Ortsbürgermeisters

Sprechstunden mit Herrn Ortsbürgermeister Steffen Antweiler können unter der Tel. Nr. 06351/4909-18, über Verbandsgemeindeverwaltung Göllheim, vereinbart werden.



## Standenbühl

### Bürgerinformation über die 12. Sitzung in der Legislaturperiode 2019/2024 des Gemeinderates Standenbühl vom 13. Dezember 2022

Ortsbürgermeister Pohlmann begrüßte alle Anwesenden, stellte die frist- und ordnungsgemäße Einladung und Bekanntmachung der Sitzung sowie die Beschlussfähigkeit des Gemeinderates fest und eröffnete die Sitzung.

#### 1. Einwohnerfragestunde

Ortsbürgermeister Pohlmann wurde gebeten Kontakt mit dem Ordnungsamt der Verbandsgemeindeverwaltung aufzunehmen, da in einigen Straßenbereichen vermehrt Gegenstände auf der Fahrbahn und dem Gehweg gelagert werden.

#### 2. Beratung und Beschlussfassung über die Erhöhung der Hundesteuer der Ortsgemeinde Standenbühl

Der Gemeinderat beschloss einstimmig die Hundesteuer zum 01.01.2023 wie folgt zu erhöhen.:1. Hund: 72,00 EUR2. Hund: 120,00 EUR3. Hund und jeder weitere: 168,00 EURGefährlicher Hund: 600,00 EUR

#### 3. Neufassung der Satzung über die Erhebung von Hundesteuer der Ortsgemeinde Standenbühl

##### hier: Beratung und Beschlussfassung

Der Gemeinderat beschloss die neue Satzung über die Erhebung von Hundesteuer der Ortsgemeinde Standenbühl. Sie wird noch öffentlich bekanntgemacht und gilt ab 1.1.2023.

#### 4. Wahl der / des hauptamtlichen Bürgermeisterin / Bürgermeisters der Verbandsgemeinde Göllheim am 12.03.2023 und evtl. Stichwahl am 26.03.2023

##### hier: Bildung des Wahlvorstandes gem. § 26 KWG

Der Gemeinderat bestimmte die Mitglieder für den Wahlvorstand im Stimmbezirk Standenbühl für die bevorstehende Wahl.

#### 5. Informationen des Ortsbürgermeisters

Ortsbürgermeister Pohlmann informierte zum Thema Umfang der Straßenausleuchtung in der Ortslage keine normierten Vorschriften gibt.

Um Strom einzusparen werde die Straßenbeleuchtung zurzeit abends früher gedimmt.Die Pfalzwerke AG wurden für eine zusätzliche Straßenlampe um die Vorlage eines Angebotes gebeten. Da es im Ort auch einige nicht oder weniger gut beleuchtete Stellen gibt,

wurde vorgeschlagen, diesen Missstand durch das Setzen weiterer Lampen zu beseitigen. Ortsbürgermeister Pohlmann wird mit der Verwaltung die Bereitstellung von entsprechenden Finanzierungsmitteln im nächsten Haushalt und eine evtl. Erhebung von Ausbaubeiträgen abklären. Weiterhin teilte er mit, dass im Zuge der Bauarbeiten der Verlegung der Glasfaserleitungen noch die im Ort gelagerten Pflastersteine verbaut werden. Ortsbürgermeister Pohlmann informierte über die stattgefundenen Spielplatzprüfung, sowie die Spende eines Baumes, durch eine Bürgerin, für den Spielplatz.

Anschließend informierte er über die erfolgte Baumprüfung.

Verbandsgemeindeverwaltung

i.A.

gez. Alicia Lincks, Sitzungsdienst



## Zellertal

### Bürgerinformation über die 15. Sitzung in der Legislaturperiode 2019/2024 des Gemeinderates Zellertal vom 25. Oktober 2021

Ortsbürgermeister Herr Lauer begrüßte alle Anwesenden, stellte die frist- und ordnungsgemäße Einladung und Bekanntmachung der Sitzung sowie die Beschlussfähigkeit des Gemeinderates fest. Vor Eintritt in die Tagesordnung, beschloss der Gemeinderat einstimmig, den TOP 6 „Sanierung Außenwand Golsenscheune“ nachträglich aufzunehmen.

Die nachfolgenden Tagesordnungspunkte verschoben sich entsprechend. Sodann eröffnete er die Sitzung.

#### 1. Einwohnerfragestunde

entfällt.

#### 2. Spendenannahme nach § 94 Abs. 3 GemO

Der Gemeinderat stimmte den nachfolgenden Spendenannahmen i.H.v. 170,00 € bzw. 75,00 € zur Förderung der Heimatpflege zu.

Frau Sonja Stoll-Merkel, Herr Wolfgang Hessemer, Frau Petra Ochßner, Herr Gerd Dannenfelser, Herr Steffen Eissler-Schröder, sowie Herr Matthias Ermel spendeten je 35,00 €. Ferner Lukas Grünewald, Simon Kabs und Linus Stark spendeten je 25,00 €.

#### 3. Beratung und Beschlussfassung der 2. Nachtragshaushaltssatzung mit 2. doppeltem Nachtragshaushaltsplan 2021 der Ortsgemeinde Zellertal

Es wird dem Gemeinderat beschloss die 2. Nachtragshaushaltssatzung mit dem 2. Nachtragshaushaltsplan für das Jahr 2021.

#### 4.a. Hochwasservorsorgekonzept OT Harxheim

Ortsbürgermeister Lauer teilte mit, dass die VG Göllheim für alle Gemeinden die Erarbeitung von Hochwasservorsorgekonzepten beauftragte. Die Unterlagen wurden in den Räten bewertet. Ortsbürgermeister Herr Lauer bedankte sich für die gute Resonanz bzw. den zahlreichen Rückmeldungen.

#### 4.b. Hochwasservorsorgekonzept OT Niefernheim

siehe TOP 4.a.

#### 4.c. Hochwasservorsorgekonzept OT Zell

siehe TOP 4.a.

#### 5. Situation Flutgräben im Zellertal

##### hier: Aktueller Stand

Ortsbürgermeister Lauer teilte mit, dass die Bestandsaufnahme bzw. Begehung vor Ort bereits erfolgte. Dies soll in einer nächsten Ratssitzung vertieft behandelt werden.

#### 6. Auftragsvergabe Malerarbeiten Giebel Golsenscheune

Der Gemeinderat beschloss die Auftragsvergabe an die mindestfordernde Firma, Fa. Dech Maler- u. Gerüstbaubetrieb, Eisenberg zum Auftragswert von 4.998,00 € einschl. 19% MwSt. Die Preise sind angemessen und die Firma ist als leistungsfähig bekannt.

#### 7. Informationen des Ortsbürgermeisters

Ortsbürgermeister Herr Lauer informierte über einen deutlichen Zuwachs an Kindern in der Kindertagesstätte. Er bedankte sich bei allen freiwilligen und spontanen Helferinnen und Helfern, die durch eine zweimalige Back-Aktion insgesamt 1.700 € erwirtschaftet haben. Dies wurde an die „Donnersberger Initiative für Flutopfer im Ahrtal.“ gespendet. Weiterhin informierte Ortsbürgermeister Lauer über den Ablauf des Volkstrauertages, sowie die Sanierung des Ehrenmales. Ortsbürgermeister Lauer berichtete über die Nachbarschaftshilfe. Mitglieder aus den Ortsbeiräten und dem Gemeinderat Zellertal bieten älteren und hilfebedürftigen Mitbürgern Unterstützung bei Einkäufen und Botengängen an. Des Weiteren stellte er kurz das Buch „Little Pfalz“ vor und informierte über den stattgefundenen Arbeitskreis „Zellertalbahn“. Zellertal hat sich dazu entschieden als Pilotgebiet für Bike-Sharing-Stationen aufzutreten, entlang der Bahn sowie innerhalb der Ortsnetze. Ortsbürgermeister Herr Lauer informierte über den aktuellen Stand „Glasfaserversorgung Zellertal“ sowie den Zustand der Stützwand in der Untergasse in Zell. Weiterhin informierte er über die Kosten für die Instandsetzung des Uhrwerks in der Harxheimer Kirche, welche zur Hälfte von der Kirche und der Ortsgemeinde getragen werden. Der Auftrag ging an die Firma Fischer, Göllheim. Ortsbürgermeister Lauer informierte über die Bestellung der Weihnachtsbäume und die Seniorenweihnachtsfeier. Letztlich informierte er über die Jahresprüfung der Spielplätze.

#### 8. Grundstücksangelegenheiten

Ortsbürgermeister Lauer informierte über mehrere Grundstücksangelegenheiten.

#### 9. Informationen des Ortsbürgermeisters

Ortsbürgermeister Lauer informierte über mehrere Bauvorhaben, sowie das Baugebiet „Am Immesheimer Weg“. Er informierte weiterhin über einen Bauantrag. Die Ratsmitglieder Schwedhelm und Siegel verließen die Sitzung wegen Befangenheit (§ 22 GemO). Ebenfalls informierte Ortsbürgermeister Lauer über eine Kaufanfrage. Ratsmitglied Erika Krauß verließ die Sitzung als Betroffene aufgrund von Befangenheit nach § 22 GemO. Letztlich bedankte sich Ortsvorsteherin Sonja Stoll-Merkel bei Ratsmitglied Gustav Herzog für die langjährige gute Zusammenarbeit und überreichte ihm eine Urkunde.

Verbandsgemeindeverwaltung

i.A.

gez. Alicia Lincks, Sitzungsdienst

### Bürgerinformation über die 17. Sitzung in der Legislaturperiode 2019/2024

#### des Gemeinderates Zellertal vom 26. April 2022

Ortsbürgermeister Lauer begrüßte alle Anwesenden, stellte die frist- und ordnungsgemäße Einladung und Bekanntmachung der Sitzung sowie die Beschlussfähigkeit des Gemeinderates fest. Vor Eintritt in die Tagesordnung beschloss der Gemeinderat die Absetzung des TOP 5 „Verwendung von bereits vereinnahmten Spenden“. Die nachfolgenden Tagesordnungspunkte verschoben sich entsprechend. Sodann eröffnete er die Sitzung.

**1. Einwohnerfragestunde**

Kein Anfall

**2. Beratung und Beschlussfassung der Haushaltssatzung mit dop-pischem Haushaltsplan 2022/2023 der Ortsgemeinde Zellertal**

Der Gemeinderat beschloss einstimmig die von der Verwaltung vorgelegte Haushaltssatzung mit dem Haushaltsplan der Jahre 2022/2023.

**3. Ausschuss „Digitales Zellertal“****a) Neufestsetzung der Anzahl der Mitglieder****b) Ergänzungswahlen**

- Der Gemeinderat Zellertal beschloss, die Mitgliederzahl von 6 auf 7 Personen zu erhöhen.
- Der Gemeinderat Zellertal wählte Herrn Joachim Herweck als weiteres Ausschussmitglied und Herrn Jürgen Siegel als dessen Stellvertreter.

**4. Spendenannahme nach § 94 Abs. 3 GemO**

Der Gemeinderat stimmte den nachfolgend genannten Spendenannahmen zu.

Die Pflanzwerke Netz AG spendete einen Betrag in Höhe von 300,00 € zur Förderung der Rettung aus Lebensgefahr (Anschaffung Defibrillator). Die Sparkasse Donnersberg spendete einen Betrag in Höhe von 190,00 € zur Förderung der Erziehung. Außerdem spendeten zur Förderung der Heimatpflege: Herr Gerd Dannenfelser - 135,00 €, Herr Matthias Ermel - 165,00 €, Frau Ariane Faulhaber - 135,00 €, Herr Wolfgang Hessemer - 135,00 €, Frau Anna-Maria Kabs - 105,00 €, Frau Erika Krauß - 150,00 €, Frau Petra Ochßner - 135,00 €, Herr Sebastian Osteroth - 135,00 €, Herr Kai Puder - 105,00 €, Herr Elmar Schüttler - 120,00 €, Herr Stefan Schwammel - 105,00 €, Herr Georg Schwedhelm - 120,00 €, Frau Astrid Siegel - 135,00 € und Frau Sonja Stoll-Merkel - 135,00 €.

Ebenso wurde über weitere nicht zustimmungspflichtige Spendenannahmen informiert. Birgit Zühlsdorff spendete einen Betrag in Höhe von 60,00 € für die Heimatpflege, insbesondere für die Kriegsgräber. Außerdem wurden die Sitzungsgelder weiterer Ratsmitglieder (Gemeinderat und Ortsbeiräte sowie Ausschüsse), die unter der Zustimmungsgrenze von 100 € liegen, in Höhe von insgesamt 480,00 € der Ortsgemeinde gespendet.

**5. Informationen des Ortsbürgermeisters**

Ortsbürgermeister Lauer berichtete über den aktuellen Stand der Glasfaserversorgung.

Er teilte mit, dass diesbezüglich weitere Bürgerinformationen (z.B. Infoabende) folgen. Weiterhin informierte er, dass der Verein „Zellertal aktiv“ Fördermittel für mehrere Liegebänke erhielt. Hier wurde vorgeschlagen eine Bank in Niefernheim auf der Spielplatzfläche und eine weitere in Zell oberhalb des Weinguts „Schwedhelm“ aufzustellen.

Ortsbürgermeister Lauer informierte des Weiteren über bereits erfolgte Arbeiten des „Arbeitskreises Zellertalbahn“ und bevorstehende Feierlichkeiten zu „175 Jahre Eisenbahn in RLP“ und „150 Jahre (23.10.1872) Zellertalbahn“. Er teilte mit, dass zur bevorstehende Bürgermeisterwahl im Jahr 2023, noch Wahlorte und -vorstände genannt werden müssen.

Er informierte weiter über die Sanierungsarbeiten an der „Golsenscheune“, sowie noch ausstehende Arbeiten an der Giebelwand. Ortsbürgermeister Lauer bedankte sich bei allen Helfer/innen für die Baumschnittaktionen. Er teilte mit, dass durch Zusammenarbeit der Kita-Leitung und dem Elternausschuss eine Sandkasteneinfassung errichtet werden konnte. Ortsbürgermeister Lauer informierte über die Dorfentwicklung im Ortskern, sowie dem weiteren Vorgehen bzgl. der Hochwasservorsorge im Zellertal. Ebenso teilte er mit, dass im Kita-Außengelände Reparaturkosten von rund 7.000,00 € anfielen. Ferner informierte er über die Personalsituation in der Kindertagesstätte Zellertal, sowie eine bevorstehende halbseitige Straßensperrung der K 64 auf Höhe des Friedhofes in Zell. Als touristische Anlaufmöglichkeit wurde überlegt im Bereich des Lindenbaums in Niefernheim Sitzmöglichkeiten zu schaffen.

Ortsbürgermeister Lauer informierte ebenso über bevorstehende Bauarbeiten für eine Anpassung bzw. Sanierung der Außengebietsentwässerung, sowie die Sanierung der Kreisstraße 64 / Zeller Hauptstraße im OT Zell.

Nichtöffentlicher Teil:

**6. Personalangelegenheiten**

Der Gemeinderat erteilte rückwirkend seine Zustimmung in einer Personalangelegenheit.

**7. Grundstücksangelegenheiten**

Ortsbürgermeister Lauer informierte über mehrere Grundstücksangelegenheiten. Weiterhin beschloss der Gemeinderat weitere Grundstücksangelegenheiten.

**8. Bauangelegenheiten**

Der Gemeinderat Zellertal beschloss die Ablehnung eines Bauantrages.

**9. Informationen des Ortsbürgermeisters**

Ortsbürgermeister Lauer informierte über das Baugebiet „Am Immesheimer Weg“ und die Bepflanzung „An der Lehmenkaut“. Gesprochen wurde auch über die ärztliche Versorgung im Zellertal.

Verbandsgemeindeverwaltung

i.A.

gez. Alicia Lincks, Sitzungsdienst

**Tagesordnung:****A. Öffentlicher Teil:**

- Einwohnerfragestunde
- Spendenannahme nach § 94 Abs. 3 GemO
- Information über den Sachstand zur Außengebietsentwässerung OT Niefernheim
- Information über den Sachstand zur Glasfaserversorgung OG Zellertal
- Information über den Sachstand der Zellertalbahn
- Bauliche Maßnahmen 2023
- 50 Jahre Zellertal in 2026
- Informationen des Ortsbürgermeisters

**B. Nichtöffentlicher Teil:**

- Grundstücksangelegenheiten
- Bauangelegenheiten

Zellertal, 24. Januar 2023

gez. Christian Lauer

Ortsbürgermeister

- Das Tragen eines Mund-Nasenschutzes (OP-, KN95- oder FFP2-Maske) erfolgt auf freiwilliger Basis.
- Die örtlichen Hygienekonzepte bitten wir zu beachten.

**OT Harxheim**

## Bürgerinformation über die 7. Sitzung in der Legislaturperiode 2019/2024 des Ortsbeirates Harxheim vom 19. Juli 2022

Ortsvorsteherin Frau Stoll-Merkel begrüßte alle Anwesenden, stellte die frist- und ordnungsgemäße Einladung und Bekanntmachung der Sitzung sowie die Beschlussfähigkeit des Ortsbeirates fest und eröffnete die Sitzung. Vor Eintritt in die Tagesordnung wurde beschlossen TOP 7 „Bauangelegenheiten“ im nichtöffentlichen Teil aufzunehmen. Die nachfolgenden Tagesordnungspunkte wurden entsprechend.

**1. Einwohnerfragestunde**

Auf die Nachfrage eines Bürgers zum aktuellen Sachstand „Glasfaser“ wurde auf den TOP 5 verwiesen.

**2. Aktueller Stand; Gewässer „Ammelbach“ und „Pfrimm“**

Der Ortsbeirat wurde über die aktuelle Situation an der „Ammelbach“ und der „Pfrimm“ informiert. Unter anderem soll ein Rückschnitt an der Ammelbach erfolgen. Auch ein ökologisches Unterhaltungskonzept für Gewässer soll ausgearbeitet werden. Bei einer Begehung der Pfrimm wurde festgestellt, dass das Totholz innerhalb des Ortsbereichs konsequent entfernt werden muss und kein Grünschnitt mehr gelagert werden darf.

**3. Parksituation „Auf der Tonau“**

Ortsvorsteherin Stoll-Merkel teilte mit, dass sich die Parksituation im Bereich Kreuzung Löwenbrunnen/Auf der Tonau/Lindenstraße immer mehr zuspitzt, da Anwohner kaum private Parkflächen auf ihren Grundstücken besitzen bzw. die vorhandenen Parkflächen nicht nutzen. Mit einem Anschreiben soll an die Vernunft und die Mitwirkung der Anwohner appelliert werden.

Die Eltern der Kita-Kinder sollen nochmals auf das absolute Halteverbot im Bereich des Kindergartens hingewiesen werden.

**4. Harxheimer Kerwe**

Ortsvorsteherin Stoll-Merkel informierte, dass die Harxheimer Kerwe in diesem Jahr unter Mitwirkung der Kerweborsch stattfinden soll.

**5. Informationen der Ortsvorsteherin**

Ortsvorsteherin Stoll-Merkel informierte über die Spielplatznutzung in der „Pommernstraße“. Hier soll eine bauliche Veränderung stattfinden. Weiterhin teilte sie mit, dass auf dem Friedhof an der Mauer im Bereich „Lehmenkaut“ Baumbestattungen stattfinden sollen. Sie informierte, dass die Trauerungen im Rathaus besser angenommen werden als bisher. Ortsvorsteherin Stoll-Merkel informierte über den aktuellen Stand der Glasfaserverlegung. Im Quartal IV/2022 sollen die Arbeiten abgeschlossen sein. Es wurde angefragt, ob die Öffnung der Toiletten im Rathaus wieder geplant sei. Nach einer kurzen Erörterung wurde beschlossen, die Toiletten zunächst bis Oktober zu öffnen. Die Verantwortlichkeit über die Öffnung wird im Nachgang durch Ortsvorsteherin Stoll-Merkel in Abstimmung mit Ehrenamtlichen festgelegt. Zur Erneuerung der Bahnbrücke (Kurpfalzstraße) liegen noch keine Details vor.

**6. Grundstücksangelegenheiten**

Der Ortsbeirat beriet sich über eine Grundstücksangelegenheit.

**7. Bauangelegenheiten**

Ortsvorsteherin Stoll-Merkel informierte über zwei Bauangelegenheiten.

**Informationen der Ortsvorsteherin**

Ortsvorsteherin Stoll-Merkel informierte über eine Aufforderung zum Rückschnitt aus dem öffentlichen Raum.

Verbandsgemeindeverwaltung

i.A. gez. Alicia Lincks, Sitzungsdienst

**Bekanntmachung**

Am **Mittwoch, den 1. Februar 2023, um 19:35 Uhr**, findet die öffentliche und nichtöffentliche 21. Sitzung des Gemeinderates der Ortsgemeinde Zellertal in der Legislaturperiode 2019/2024 im evangelischen Gemeindehaus Harxheim, Lindenstr. 2 in Zellertal statt.

## Feuerwehren

# freiwillige feuerwehr der verbandsgemeinde göllheim

### Einsatzübersicht 2022

Die Kameradinnen und Kameraden der Feuerwehr unserer Verbandsgemeinde wurden 2022 zu 252 Einsätzen in der VG Göllheim, den Nachbar-Verbandsgemeinden Eisenberg und Kirchheimbolanden und weiteren Ortsgemeinden im Donnersbergkreis alarmiert.

Die überörtlichen Einsätze im Kreisgebiet sind auf die Stationierung zweier Sondereinheiten der Feuerwehr bzw. des Katastrophenschutzes des Donnersbergkreises, in unserer Verbandsgemeinde zurückzuführen. Hierzu zählen die Teileinheit Messen des Gefahrstoffzuges (Gerätewagen Messtechnik der Einheit Zellertal) und der Einsatzleitwagen (ELW 1 der Einheit Göllheim), der u.a. zur Führungsunterstützung der Einsatzabschnittsleitung Gesundheit eingesetzt wird. Die Einsatzabschnittsleitung Gesundheit besteht aus dem Leitenden Notarzt und einem Organisatorischen Leiter, diese kommen bei einer größeren Anzahl von Verletzten und Betroffenen Personen, wie beispielsweise einem Verkehrsunfall oder einem Brandereignis in einer Betreuungseinrichtung oder Krankenhaus zum Einsatz.

Hierunter fallen:

- 99 Brandeinsätze (B)

Die Einsatzkräfte der VG Göllheim wurden 2022 zu 99 Brandeinsätzen alarmiert, hierzu zählen 14 gemeldeten Großbrände, wovon einer in der Verbandsgemeinde Göllheim zu verzeichnen ist.

- 95 Hilfeleistungseinsätze (H)

Es kam zu 95 Hilfeleistungseinsätzen, wovon der größte Teil im Straßenverkehr zu Buche schlägt. Sechs Großeinsätze im Bereich der Hilfeleistungen, hiervon wurden drei schwere LKW-Unfälle im Einsatzgebiet der VG Göllheim verzeichnet.

- 34 Gefahrstoffeinsätze (G)

Bei den 34 Gefahrstoffeinsätzen handelt es sich Größtenteils um auslaufende Betriebsstoffe oder einen gemeldeten Gasgeruch. Bei drei Gefahrstoffaustritten/ Gasausströmungen wurde im Donnersbergkreis durch die Kameraden der VG Göllheim unterstützt.

- 23 Sondereinsätze (S)

Unter die 23 Sondereinsätze fallen u.a. die Amtshilfe bei Polizei und Ordnungsbehörde oder Ersthelfereinsätze im Rahmen der medizinischen Erstversorgung. Weiter Personensuchen, hiervon fanden 2022 zwei in der VG Göllheim und eine in der VG Eisenberg statt, hier wurde durch die Einsatzkräfte der VG Göllheim unterstützt. Weitere drei Stromausfälle in der Verbandsgemeinde Göllheim zählen zu den Sondereinsätzen.

- 1 Wasser-(rettungs)einsatz (W)

Unter die Einsätze der Wasserrettung fallen neben der Personenrettung auch das Hochwasser. Auf Grund des im Januar 2022 rasant steigenden Pegels der Pfrimm, wurden durch die Feuerwehr bereits frühzeitige präventive Maßnahmen und eine regelmäßige Kontrolle des Pegelstandes durchgeführt.



# NICHTAMTLICHER TEIL

## Schulen und Bildungsstätten



### Zeit für MICH!

Neues erlernen, Wissen auffrischen oder einfach nur entspannen?

Weitere Kurse, Informationen und Buchung auf: [www.kvhs-donnersbergkreis.de](http://www.kvhs-donnersbergkreis.de)

| Kursnummer | Kurstitel  | Beginn     | Zeit  |
|------------|--|------------|-------|
| 23-129001D | Zero Waste Workshop: Duftsäckchen nähen                                | 02.02.2023 | 18:00 |
| 23-132001E | Ganzkörpertraining mit Elementen aus dem Yoga                          | 03.02.2023 | 19:00 |
| 23-129003D | Nähworkshop: Frühlingsdeko nähen                                       | 06.02.2023 | 17:00 |
| 23-151003K | 60plus PC und Internet - Vormittagskurs                                | 07.02.2023 | 10:00 |
| 23-132002E | Core Training gegen Rückenschmerzen                                    | 09.02.2023 | 19:00 |
| 23-127002E | Kinder-Malkurs "Nemo und seine Freunde - Wir malen Unterwasserwelten"  | 16.02.2023 | 14:00 |
| 23-132017N | Engpass-Dehnübungen und Faszien-Rollmassage nach Liebscher & Bracht    | 22.02.2023 | 18:30 |
| 23-149007D | Buongiorno! Italienisch Folgekurs                                      | 24.02.2023 | 10:00 |
| 23-110000D | Was will mir mein Hund sagen? Körpersprache Hund & Mensch              | 25.02.2023 | 09:00 |
| 23-131002D | Progressive Muskelrelaxation PMR nach Edmund Jacobsen                  | 27.02.2023 | 18:00 |
| 23-149002N | Italienisch A1.1   | 27.02.2023 | 18:30 |
| 23-115114W | Papperlapapp - Präventionspädagogik für GS-Kinder VG Winnweiler 1/2 Kl | 27.02.2023 | 15:30 |
| 23-115115W | Papperlapapp - Präventionspädagogik für GS-Kinder VG Winnweiler 3/4 Kl | 27.02.2023 | 16:30 |
| 23-127014E | Aquarell- Form und Farbe für Anfänger und Geübte - Fortsetzung         | 28.02.2023 | 18:30 |
| 23-132002N | Feldenkrais II   | 28.02.2023 | 17:30 |
| 23-132009N | Rückenschule, Wirbelsäulen- und Beckenbodentraining nach CANTIENICA®   | 28.02.2023 | 10:00 |
| 23-148001N | Französisch A1.5 Anfänger Kurs   | 28.02.2023 | 19:00 |
| 23-131010N | Tai Chi Chuan Meditation in Bewegung -Einführung-                      | 01.03.2023 | 18:30 |
| 23-113001D | Online-Vortrag - Meine Rechte als Bewohner eines Altenheims            | 01.03.2023 | 18:30 |
| 23-115036D | Entspannt durch die Pubertät - Workshop für alle Erziehende            | 03.03.2023 | 18:00 |
| 23-132031D | Online-Kurs: Beckenbodentraining nach CANTIENICA® Methode              | 04.03.2023 | 11:00 |
| 23-135001D | Bierbraukurs Grundlagen halbautomatische Kleinbrauanlage               | 04.03.2023 | 13:00 |
| 23-132002D | Online-Kurs: Rückenschule - Wirbelsäulengymnastik und Haltungsschulung | 06.03.2023 | 17:00 |
| 23-129000E | Stricken lernen, rechte und linke Maschen (Schlauchschal)              | 13.03.2023 | 10:00 |
| 23-113001N | Pflegestützpunkt Donnersbergkreis-Nur vergesslich oder schon dement?   | 16.03.2023 | 18:30 |
| 23-129001E | Häkeln lernen (Topflappen)   | 16.03.2023 | 17:00 |
| 23-135001N | Einführung in die Welt der Heilkräuter und -Pflanzen                   | 16.03.2023 | 18:00 |
| 23-116004D | Stressmanagement - Resilienz erlernen                                  | 17.03.2023 | 17:00 |
| 23-131008D | Faszien-Yoga mit Elementen aus dem Yin-Yoga                            | 17.03.2023 | 11:00 |
| 23-135000K | Wein trifft gutes Brot   | 17.03.2023 | 18:00 |

#### Telefonische Beratung unter:

Kursnummern mit Endung **D/K** - Außenstelle

Donnersbergkreis/Kirchheimbolanden: 06352/710-108

Kursnummern mit Endung **E** - Außenstelle Eisenberg: 06351/407-413

Kursnummern mit Endung **G** - Außenstelle Göllheim: 06351/490-923

Kursnummern mit Endung **N** - Außenstelle Nordpfälzer Land: 06302/1309

Kursnummern mit Endung **W** - Außenstelle Winnweiler: 06302/602-0

Für die Teilnahme ist eine schriftliche oder Online-Anmeldung erforderlich.

Jetzt auch online bestellbar:  
kvhs-Gutschein!



## Bereitschaftsdienste

### Ärztlicher Bereitschaftsdienst

Telefon: 116117

Wenn ohne unmittelbare Behandlung Lebensgefahr besteht oder bleibende gesundheitliche Schäden zu befürchten sind, ist der Rettungsdienst unter 112 zu alarmieren.

### Zahnärztlicher Notfalldienst

Die Dienst habende Praxis wird unter der Telefonnummer 06305/7150414 bekannt gegeben.

### Bereitschaftsdienst der Verbandsgemeindewerke Göllheim

Bei Störungen in der Wasserversorgung und der Abwasserbeseitigung sind die Verbandsgemeindewerke außerhalb der üblichen Dienststunden unter folgenden Telefonnummern zu erreichen.

Wasserversorgung: 06351/130023

Abwasserbeseitigung: 0152/08831030

Die Beseitigung von Unregelmäßigkeiten innerhalb der Hausinstallation ist vom Hauseigentümer selbst zu veranlassen.

### Telefonseelsorge

Ein Beratungsangebot für Menschen in Krisen- und Belastungssituationen

..... Tel.: 0800-1110 111 und 0800-1110 222  
Anonym. Kompetent. Rund um die Uhr.

Unter [www.telefonseelsorge.de](http://www.telefonseelsorge.de) Beratung auch im Internet.

### Ökumenische Sozialstation Donnersberg-Ost e.V.

(Ambulante Hilfe Zentrum)

Ambulante Alten- und Krankenpflegestation für die Verbandsgemeinden Eisenberg, Göllheim und Kirchheimbolanden, 67292 Kirchheimbolanden, Dannenfelder Str. 40 b, Tel.: 06352/705970 jederzeit erreichbar.

**Tagesbetreuung für Menschen mit Demenz**

„Haus Vergissmeinnicht“

Bahnhofstraße 14, Kirchheimbolanden

Information und Anmeldung: Ökumenische Sozialstation Donnersberg Ost e.V. .... Telefon: 06352/705970

### Pflegestützpunkt Donnersbergkreis-Ost

Beratung und Hilfe rund um die Themen Alter, Pflege, Gesundheit und Soziales - kostenlos, trägerneutral und vertraulich.

Persönliche Beratung zu Hause oder im Pflegestützpunkt:

Vorstadt 1, 67292 Kirchheimbolanden

Christine Wassmann ..... 06352/7190619

Katja Scheid ..... 06352/7190618

### Ambulanter Hospiz- und Palliativ-Beratungsdienst Donnersbergkreis

Begleitung schwerstkranker und sterbender Menschen sowie ihrer Angehörigen.

Ökum. Sozialstation, Dannenfelder Str. 40b, 67292 Kirchheimbolanden

**Ansprechpartnerin:**

Ingrid Horsch ..... Tel. 06352/7059 714

### Ambulanter Kinder- und Jugendhospizdienst Mobile

Unterstützung und Begleitung von Familien mit einem lebensverkürzend erkrankten Kind oder Jugendlichen

..... Tel.: 06131/235531

E-Mail: [Kinderhospiz@mainzer-hospiz.de](mailto:Kinderhospiz@mainzer-hospiz.de)

### VdK-Kreisverband Kirchheimbolanden

Vorstadt 44, 67292 Kirchheimbolanden ..... Tel. 06352/7505610

..... Fax: 06352/75056129

E-Mail: [kv-donnensberg@vdk.de](mailto:kv-donnensberg@vdk.de)

Internet: [www.vdk.de/kv-donnensberg](http://www.vdk.de/kv-donnensberg)

### Betreuungsverein Kirchheimbolanden e.V.

Beratungsstelle (vertraulich u. kostenlos) für ehrenamtliche Betreuer/innen von Menschen mit geistig/psychischen oder altersbedingten Einschränkungen, sowie Bevollmächtigten einer Vorsorgevollmacht. Bei Beratungswunsch bitte Termin vereinbaren.

Dannenfelder Str. 40b, 67292 Kirchheimbolanden

..... Tel: 06352/67149

E-Mail: [info@btvkibo.de](mailto:info@btvkibo.de), homepage: [www.btvkibo.de](http://www.btvkibo.de)

### Allgemeiner Sozialer Dienst

Die offene Sprechstunde des Allgemeinen Sozialen Dienstes findet coronabedingt zurzeit **nicht** statt.

### Gemeindeschwester Plus der Kreisverwaltung Donnersbergkreis

Frau Tonja Loureiro

Tel.: 06352 / 710-511

## Kirchliche Nachrichten

### Prot. Kirchengemeinde Biedesheim und Zellertal

#### Gottesdienste

- Protestantische Kirche in **Zellertal - Harxheim**

**Sonntag**, 29. Januar 2023 um 09:30 Uhr

- Protestantische Kirche in **Biedesheim**

**Sonntag**, 29. Januar 2023 um 10:30 Uhr

- **Kindergottesdienst**

Ev. Gemeindehaus in **Zellertal - Harxheim**

**Sonntag**, 29. Januar 2023 um 10:30 Uhr

### Stadtmission Kirchheimbolanden

Herzliche Einladung zu unserem **Familiengottesdienst** am 29. Januar 2023 **um 11:15 Uhr** mit dem TEAM Kidsventure in der **Stadtmission, Kirchheimbolanden**, Schillerstraße 29.

Wir freuen uns auf Sie!

weitere Infos: [www.stadtmission-kirchheimbolanden.de](http://www.stadtmission-kirchheimbolanden.de)

### FeG Kirchheimbolanden

#### Gottesdiensttermine

**27.01.2023**

16:00-18:00 Uhr Erzählcafé

**29.01.2023**

10:30 Uhr Gottesdienst und Kindergottesdienst

Weitere Infos: <https://www.feg-kirchheimbolanden.org/>

**01.02.2023**

20:00 Uhr Anbetungsabend

**02.02.2023**

09:00 Uhr Frauenbibelkreis

19:30 Uhr Jugendkreis

### Kath. Pfarrei Hl. Philipp der Einsiedler

#### Wir feiern Gottesdienst

**Donnerstag, 26. Januar**

Bubenheim 18:30 Hl. Messe, Amt für Hildegard Bohnert (Cullmann)

Weitersweiler 18:30 Hl. Messe

**Freitag, 27. Januar**

**Gedenktag für die Opfer des Nationalsozialismus**

Göllheim 08:00 Hl. Messe

Albiseim 10:15 Hl. Messe im Haus Zellertal

Immesheim 18:30 Hl. Messe, Amt für Fam. Becher (Preiß), Amt für Gertrud und Regina Vollet (Vollet)

**Samstag, 28. Januar**

Ottersheim 18:30 Vorabendmesse

**4. Sonntag im Jahreskreis, 29. Januar**

**Sonntag des Wortes Gottes - Ökumenischer Bibelsonntag**

Weitersweiler 08:30 Hl. Messe, Amt für Verst. der Fam. Stollhof und Skiendziel

Zell 10:00 Hl. Messe

Göllheim 10:00 Hl. Messe; Amt für Verst. der Fam. Matheis und Stabel (Ramb); Amt als Dankamt; mit kleiner Katechetischen Einheit der Erstkommunionkinder zu dem Thema: „Lesung und Evangelium“

Göllheim 10:00 Kinderwortgottesdienst im Nepomukhaus

**Dienstag, 31. Januar**

Dreisen 18:30 Hl. Messe

**Mittwoch, 01. Februar**

Rüssingen 08:00 Hl. Messe

Biedesheim 18:30 Hl. Messe

**An diesem Tag findet die Krankenkommunion statt.**

#### Termine

**Donnerstag, 26. Januar**

Göllheim 16:15 Erstkommunionkatechese der Erstkommunionkinder Göllheim im Nepomukhaus

**Samstag, 28. Januar**

Göllheim 13:00 Schlittschuhfahren mit den Gellemer Engelscher und den Messdienern

**Montag, 30. Januar**

Göllheim 18:30 Firmgruppenstunde (Thema: Kirche) im Nepomukhaus

**Mittwoch, 01. Februar**

Ottersheim 15:00 Erstkommunionkatechese der Erst-kommunionkinder  
Ottersheim im Pfarrheim

**Kontakt:**

Pfarrbüro Hl. Philipp der Einsiedler, Göllheim

Steigstraße 7, 67307 Göllheim

Tel: 06351/5083

E-Mail: pfarramt.goellheim@bistum-speyer.de

Webseite: www.pfarrei-goellheim.de

Öffnungszeiten:

Montag: 09:00 - 12:00 Uhr, 14:00 - 16:00 Uhr

Dienstag: 09:00 - 12:00 Uhr, 16:00 - 18:00 Uhr

Mittwoch: 09:00 - 12:00 Uhr

Donnerstag: 09:00 - 12:00 Uhr

Freitag: 09:00 - 12:00 Uhr

Sprechstunde Pfarrer Metzinger: Dienstag und Donnerstag 9 - 11 Uhr  
Ottersheim

Hauptstraße 18, 67308 Ottersheim, Tel: 06355/413

**Öffnungszeiten:**

Montag: 09:00 - 11:30 Uhr

## Protestantische Kirchengemeinden Göllheim und Rüssingen-Ottersheim

### Gottesdienste der Prot. Kirchengemeinden Göllheim und Rüssingen-Ottersheim

**Haus Antonius in Göllheim:****Mittwoch, 1.02.2023**

15.30 Uhr Andacht im Seniorenheim (Marvin Sinz vom GPD)

Göllheim - trotz Winterkirche nochmals in der Prot. Kirche!

**Gerne können Decken zum Aufwärmen mitgebracht werden (Heizung ist aber auch eingeschaltet!):**

**Samstag, 28.01.2023**

17.00 Uhr Musikalischer Gottesdienst zum Gedenken an die Opfer des Nationalsozialismus (Liturgie: P. Rummer u.a. / Musik: M. Krauss, Orgel und B. Knell, Gitarre mit 2 Sängerinnen)

**Protestantische Kirche in Rüssingen - gerne können Decken zum Aufwärmen mitgebracht werden:**

**Sonntag, 19.02.2023**

9.00 Uhr Gottesdienst (Pfarrer Peter Rummer)

**Weiterhin ermutigen alle christlichen Kirchen zum häusliches Friedensgebet: täglich um 12.00 Uhr (mit den Glocken der katholischen Kirche in Göllheim)**

**Präparandenunterricht:**

Dienstagsgruppe: 31.01.2023.

Samstagsgruppe: Auskunft über GPD-Mitarbeiter Thoma Klein, Tel.: 06352/1375.

**Konfirmandenunterricht:**

Dienstagsgruppe: 24.01.2023 und 7.02.2023

Samstagsgruppe: Auskunft über GPD-Mitarbeiter Thoma Klein, Tel.: 06352/1375.

**Evangelischer Frauenkreis:**

Donnerstag, 2.02.2023, 19.00 Uhr im kleinen Raum im Prot. Gemeindehaus.

**Protestantische Albert-Schweitzer-Kindertagesstätte:**

Leitung: Inge Scheffling und Ursula Kranz, Tel.: 06351/8641.

**Ev. Krankenpflegeverein:**

Telefonische Auskünfte zum Krankenpflegeverein über Herrn Jürgen Jooß, Tel.: 06351/42848 oder Frau Marianne Ruhl, Tel.: 06351/6387.

**Hinweise**

Herzliche Einladung zu den **Haushaltssitzungen der Presbyterien in Rüssingen und Göllheim:** Göllheim, Dienstag, 24.01.2023, 19.00 Uhr im Gemeindehaus und Rüssingen am Donnerstag, 26.01.2023, 19.00 Uhr im Kirchenraum des DGH.

Während des Presbyterseminars übernimmt **Pfarrer Martin Theobald die Kasualvertretung** und Notfallseelsorge vom **3.02. - 6.02.2023**. Sie erreichen Pfarrer Theobald unter **Telefon: 015756914877**.

## Gottesdienste und Veranstaltungen der Prot. Kirchengemeinden Albisheim mit Immesheim und Eiselthum

**Gottesdienst**

Dorfgemeinschaftshaus Albisheim (Winterkirche)

Sonntag, 29.01.2023, 10.00 Uhr (Pfr. Martin Theobald)

**Krabbelgruppe Albisheim**

Montag, 30.01.2023, 10.30 Uhr bis 11.30 Uhr

Dorfgemeinschaftshaus Albisheim

Info bei Corinna Besand, Tel 06355-954986

### Elternabend Konfirmandinnen und Konfirmanden Albisheim und Eiselthum (Konfirmationen 2023)

Montag, 30.01.2023, 19.00 Uhr

Rathaus Albisheim

**Präparandinnen und Präparanden Albisheim - Eiselthum**

Donnerstag, 02.02.2023, 17.30 Uhr - Rathaus Albisheim

**Konfirmandinnen und Konfirmanden Albisheim - Eiselthum**

Donnerstag, 02.02.2023, 18.30 Uhr - Rathaus Albisheim

**Kontakt:**

Protestantisches Pfarramt Albisheim - Pfr. Martin Theobald

Kirchgasse 12, 67308 Albisheim

Tel 06355-410 Mobil 01575-6914877

Email pfarramt.albisheim@evkirchepfalz.de

## Protestantische Kirchengemeinde Lautersheim

**Sonntag, 29. Januar 2023**

10.00 Uhr in der Protestantischen Kirche in Kerzenheim wird das Krippenspiel wiederholt.

11.00 Uhr Suppenbüffet im Haus der Vereine, Ebertsheimer Straße 6, in der Nähe der Kirche. Krippenspiel. Dazu sind alle aus der ganzen Pfarrei herzlich eingeladen. Der Erlös ist für Brot für die Welt bestimmt.

Der nächste Gottesdienst in Lautersheim ist am 5. Februar.

**Pfarrerin Helke Rothley erreichen Sie:**

Protestantisches Pfarramt Kerzenheim, Wilhelm-Bernhard-Straße 17a, 67304 Kerzenheim, pfarramt.kerzenheim@evkirchepfalz.de

## Aus Vereinen und Verbänden

### Verbandsgemeinde

### Zellertal-Schule

### Anmeldung noch nicht schulpflichtiger Kinder für das Schuljahr 2023/24

Die Anmeldung an der Zellertal-Schule findet am **06. Februar 2023** statt. Für die Terminvergabe **melden Sie sich bitte vorher telefonisch** in unserem Sekretariat: Tel. 06355 / 953930.

Es können die Kinder angemeldet werden, die ab dem 01.09.2023 sechs Jahre alt werden, wenn sie über die für den Schulbesuch erforderliche geistige Reife und körperliche Entwicklung verfügen. Die Entscheidung über die Schulaufnahme trifft die Schulleiterin in Absprache mit der Schulärztin.

Bei der Anmeldung - bitte in Begleitung Ihres Kindes - sind die Geburtsurkunde oder das Familienstammbuch und eine Bescheinigung über den Besuch der Kindertagesstätte vorzulegen.

Bitte beachten Sie

bei Texteinreichungen

Wir möchten Sie darauf hinweisen, dass Sie uns gestaltete Dateien bitte als pdf-Datei und Texte als Word-Dokument zusenden.

Bilder sollten als jpg-Dateien eingereicht werden mit einer Mindestgröße von 1024 x 768 Pixel (bei einer Bildbreite von 90 mm).

Dies gilt auch für Bilder und Logos, die in pdf-Dateien oder Word-Dokumenten eingebunden sind.

**Bitte reichen Sie keine PowerPoint -  
sowie Excel-Dateien ein!**

Vielen Dank für Ihr Verständnis  
LINUS WITTICH Medien KG, Redaktion

## Aktueller Veranstaltungskalender der Verbandsgemeinde Göllheim



| Datum          | Uhrzeit       | Veranstaltung                                   | Ort  | Kontakt & Infos  |
|----------------|---------------|---|--|--|
| 27.01.2023     | 19:30         | Mitgliederversammlung<br>Bubenheimer Landfrauen | Bubenheim                                  | Ilse Kissinger<br>1. Vorsitzende   |
| 28.01.2023     | 14:33         | Puppenwanderung                                 | Rüssingen                                  | Rischinger Narre-Gaul e.V.,<br>Rüssingen                                 |
| 29.01.2023     | 10:00         | Wintertour<br>für Mountainbiker                 | Kriegsberghütte                            | Donnersberg-Touristik-Verband e.V.                                       |
| 29.01.2023     | 10:30         | Neujahrsempfang<br>1.FC Biedesheim              | Bürgerhaus,<br>Biedesheim                  | 1.FC Biedesheim  |
| 30.01.2023     | 13:00- 15:00  | SilverSurfer<br>Digital-Treff                   | Historisches Rathaus,<br>Harxheim          | Digitalbotschafter Herr Herweck,<br>Tel: 06355-2284<br>0157 3099 5324    |
| 01.02.2023     |               | Weinprobe im Zellers                            | Zellers Weinlounge,<br>Albisheim           | Tickets:<br>www.zellers-weinlounge.de                                    |
| 03.02.2023     | 10:00-11:30   | Sprechstunde<br>der Digitalbotschafter          | Digital Büro,<br>Hauptstr. 48,<br>Göllheim | Keine Anmeldung erforderlich!  |
| 04.02.2023     | 19:11         | Erste Sitzung<br>Einselthumer-Fasnacht          | Bürgerhaus,<br>Einselthum                  | Kartenvorverkauf:<br>Jochen Frickenhaus;<br>Tel: 06355-9550801           |
| 06.02.2023     | 13:00-15:00   | SilverSurfer<br>Digital-Treff                   | Historisches Rathaus,<br>Harxheim          | Digitalbotschafter<br>Herr Herweck,<br>Tel: 06355-2284<br>0157 3099 5324 |
| 10.02.2023     | 10:00 - 17:00 | Impfbus in Dreisen                              | Gemeindehalle,<br>Dreisen                  |  |
| 10.02.2023     | 19:33         | Kappensitzung                                   | DGH Rüssingen                              | Rischinger Narre-Gaul e.V.,<br>Rüssingen                                 |
| 11.02.2023     | 19:11         | Kappensitzung                                   | DGH Rüssingen                              | Rischinger Narre-Gaul e.V.,<br>Rüssingen                                 |
| 11.02.2023     | 19:11         | Zweite Sitzung<br>Einselthumer-Fasnacht         | Bürgerhaus,<br>Einselthum                  | Kartenvorverkauf:<br>Jochen Frickenhaus;<br>Tel: 06355-9550801           |
| 11.02.2023     | 19:11         | Prunksitzung                                    | Göllheim                                   | Riedbachnarren e.V.  |
| 12.02.2023     | 13:00         | Kinderfasching                                  | Weitersweiler                              |  |
| 12.02.2023     | 14:11         | Kinderfasching                                  | Göllheim                                   | Riedbachnarren e.V.  |
| 12.02.2023     | 14:11         | Fohlensitzung                                   | DGH Rüssingen                              | Rischinger Narre-Gaul e.V.,<br>Rüssingen                                 |
| 13.02.2023     | 13:00-15:00   | SilverSurfer<br>Digital-Treff                   | Historisches Rathaus,<br>Harxheim          | Digitalbotschafter<br>Herr Herweck,<br>Tel: 06355-2284<br>0157 3099 5324 |
| 16.-18.02.2023 | 17:00         | Fasching im Zellers                             | Zellers Weinlounge,<br>Albisheim           | Tickets:<br>www.zellers-weinlounge.de                                    |
| 17.02.2023     | 20:11         | Kappensitzung<br>„Neustart in die Zukunft“      | Pfrimmhalle,<br>Albisheim                  | Information unter<br>www.goellheim-aktuell.de                            |
| 18.02.2023     | 19:11         | Kappensitzung<br>„Neustart in die Zukunft“      | Pfrimmhalle,<br>Albisheim                  | Information unter<br>www.goellheim-aktuell.de                            |
| 18.02.2023     | 19:11         | „Bubo“ Kappensitzung                            | Bubenheim                                  |  |
| 18.02.2023     | 19:11         | Riedbachnarren<br>Faschings Party               | Riedbachnarren Göllheim                    | Kartenvorverkauf<br>ab 22.01.<br>im „Goldenes Ross“                      |
| 18.02.2023     |               | Kinderfasching                                  | Standenbühl                                |  |
| 18.02.2023     | 16:11         | Jugendsitzung                                   | Einselthum                                 |  |
| 18.02.2023     | 19:31         | Prunksitzung                                    | Gemeindehalle,<br>Lautersheim              | Kartenvorverkauf: 05.02.<br>von 10-11 Uhr,<br>Gemeindehalle              |
| 18.02.2023     | 19:11         | Kappensitzung                                   | Dreisen                                    |  |
| 19.02.2023     | 14:11         | Jugendsitzung                                   | Pfrimmhalle,<br>Albisheim                  |  |
| 19.02.2023     | 19:11         | „Bubo“ Kappensitzung                            | Bubenheim                                  |  |
| 21.02.2023     | 14:11         | Kinderfasching                                  | Dreisen                                    |  |

Die Verbandsgemeinde Göllheim übernimmt keine Gewähr für externe Veranstaltungen. Weitere Informationen zu den Veranstaltungen finden Sie hier: [www.goellheim-aktuell.de](http://www.goellheim-aktuell.de). Möchten Sie, dass ihre Veranstaltung auch im Kalender aufgelistet wird? Schreiben Sie uns gerne eine E-Mail an [tourismus@vg-goellheim.de](mailto:tourismus@vg-goellheim.de).

## Albisheim

### LandFrauen Albisheim: Nähkästchen-Geplauder

Auch 2023 treffen wir uns zum monatlichen **Nähkästchen-Geplauder!** Wie der Name schon sagt: Beim kreativen Werkeln rund ums Thema Nähen / Handarbeiten wollen wir plaudern und Spaß haben. Natürlich sind Mitglieder und Gäste willkommen, vom Anfänger bis zum Profi ist jeder gern gesehen. Entweder man bringt sein eigenes Projekt mit (Nähmaschine und Verlängerungskabel, Schnittmuster, Material, Handarbeitszeug...) und bei Bedarf kann geholfen werden oder man kommt zum Plaudern in geselliger Runde. Anmeldung gerne unter 06355/98 90 11 oder in unserer WhatsApp- Gruppe.



**Treffpunkt ist das Dorfgemeinschaftshaus in Albisheim am 2. Februar um 19:30 Uhr.**

Weitere Termine:

Immer der erste Donnerstag im Monat.

Die LandFrauen Albisheim freuen sich auf Euch.

### Neujahrsempfang 2023

Volles Haus zum Neujahrsempfang der Gemeinde Albisheim im Dorfgemeinschaftshaus. Ortsbürgermeister Ronald Zelt konnte zudem Bürgermeister Steffen Antweiler, Pfarrer Martin Theobald sowie Altbürgermeister und Ehrenbürger Friedel Strack begrüßen. Bei seiner Ansprache blickte Ronald Zelt schwerpunktmäßig auf die angespannten Gemeindefinanzen, die kommunale Bautätigkeit in SÜD 4 und im alten Ortskern und die aktuelle Situation der Kindertagesstätte. Es steht 2023 also einiges an in Albisheim.



Sein Augenmerk widmete er aber auch der Förderung der Dorfgemeinschaft. „Der Zusammenhalt unserer Bürgerinnen und Bürger im Dorf muss gefördert und gestärkt werden. Die Gemeinde ist die kleinste Zelle innerhalb unserer demokratischen Staatsordnung. Hier werden die Grundlagen gelegt, die für ein funktionierendes und respektvolles Miteinander unabdingbar sind.“ Er forderte auf, sich aktiv in den Vereinen zu engagieren. „Die Vereine sind das Rückgrat einer lebendigen Gemeinde und das Ehrenamt der Zusammenhalt für eine lebendige Dorfgemeinschaft.“ Die Defizite in der Finanzausstattung zur Unterstützung der Vereinsarbeit prangerte er an. „Leider stehen uns als Gemeinde zur Unterstützung all dieser Ehrenämter nicht die erforderlichen Finanzmittel, wie von uns gerne gewünscht, zur Verfügung. Sport, Kultur, Geschichte, um nur ein Teil der Vereinsaktivitäten zu nennen brauchen auch eine finanzielle Absicherung. Beim neu auszurichtenden kommunalen Finanzausgleich müssen hierfür unbedingt Gelder eingeplant werden. Ähnlich dem Sportförderungsgesetz, muss es auch Regelungen für Bereiche wie Kultur, Geschichte, Senioren- und Jugendarbeit oder Brauchtums- pflege geben. Es kann nicht sein, dass Kulturveranstaltungen in einer

Gemeinde nur noch über Sponsoring laufen können, dass eine Altfahrt oder eine Seniorenweihnachtsfeier mit Spenden finanziert werden muss oder das beschränkte Budget der Vogt-Gümbel-Stiftung erhalten muss zur Unterstützung einer Ortschronik oder zur Bezahlung eines Musikzuges am Albisheimer Markt. Dies sind in meinen Augen untragbare Zustände. Das sollte unseren Damen und Herren Landespolitikern bei der Neuausrichtung des kommunalen Finanzausgleichs bewusst sein. Ein auf die Einwohnerzahl abgestimmtes Budget für diese freiwilligen Maßnahmen muss ganz einfach gewährleistet sein. Wenn wir uns das nicht mehr leisten können, können wir auf gut Pfälzisch ausgedrückt, **’s Buch zumache!**

Die Würdigung des Ehrenamtes darf nicht zu einer Wortphrase mit Urkunden- und Plakettenverleihung sowie einem bloßen Händedruck werden, ihre Förderung muss zur kommunalen Pflichtaufgabe mit entsprechender Finanzausstattung werden.“ Allen Widrigkeiten zum Trotz, sieht Ortsbürgermeister Ronald Zelt dennoch gute Chancen, die Gemeinde weiterzuentwickeln. Dabei setzen die politisch Verantwortlichen auf die gute Infrastruktur und belastbare wirtschaftliche Anreize, die weitere Investoren nach Albisheim locken werden. Bürgermeister Antweiler und Pfarrer Theobald sprachen Grußworte. Musikalisch umrahmt wurde der Neujahrsempfang von der Kolpingkapelle Zell.

## Biedesheim

### Neujahrsempfang 1.FC Biedesheim

Am **29.01.2023** feiert der 1. FC Biedesheim um **10.30 Uhr** seinen Neujahrsempfang im Bürgerhaus in Biedesheim. Neben einem kurzen Rück- und Ausblick werden im Rahmen des Empfangs auch Ehrungen vorgenommen. Der Vorstand freut sich viele von Ihnen begrüßen zu dürfen und bei einem kleinen Imbiss auf ein erfolgreiches Jahr 2023 anzustoßen.

## Bubenheim

### LandFrauenverein Bubenheim

#### Mitgliederversammlung

Am **Freitag, den 27. Januar 2023, 19.30 Uhr**, findet in der Gemeinschaftshalle in Bubenheim die diesjährige Mitgliederversammlung des LandFrauenvereins Bubenheim statt.

Auf der Tagesordnung stehen u.a. Berichte der Vorstandschaft, die Kasenprüfung, Neuwahl des Vorstandes, Ehrungen und Verschiedenes. Hierzu laden wir alle Mitglieder und Interessierten recht herzlich ein.

## Dreisen

### Kinder und Erzieherinnen der Kita Tausendfüßler sagen DANKE!

Am letzten Kindertagestag leuchteten die Augen der Kinder der Kindertagesstätte Tausendfüßler. In der Vorweihnachtszeit schrieb jedes Kind einen Wunsch für die Gruppe zusammen mit der Erzieherin auf einen Wunschzettel. Dieser Wunschzettel durfte Dank WASGAU GÖLLHEIM im Eingangsbereich an dem Wunschzettelbaum hängen. Die Kinder und Erzieherinnen waren überwältigt, dass kein Wunsch offenblieb. Alle Wünsche wurden dank vieler Spender und Spenderinnen erfüllt. Wir bedanken uns ganz herzlich bei allen Spendern und Spenderinnen und dem WASGAU GÖLLHEIM der unseren Wunschbaum ermöglicht hat.



## Göllheim

### Verleihung der Sportabzeichen 2022 im TUS Göllheim

Am **Freitag, den 10. Februar 2023**, 17.00 Uhr werden im Sportheim Göllheim im Rahmen einer kleinen Feier die Sportabzeichen des Jahres 2022 offiziell verliehen.

Der TUS Göllheim dankt allen Teilnehmerinnen und Teilnehmern, Jung und Alt für die Teilnahme an der allbekanntesten sportlichen Aktivität.

### „Motorradfreunde Göllheim e.V.“

#### Mitgliederversammlung

am **Freitag, den 03. März 2023, 19.30 Uhr** „Sportheim“, TuS Göllheim, Carl-Diem-Str. 4

Die Mitglieder des Vereines „Motorradfreunde Göllheim e.V.“ werden hiermit zur Mitgliederversammlung am **Freitag, den 03. März 2023, 19.30 Uhr** ins „Sportheim“, TUS Göllheim, Carl-Diem-Weg 5 eingeladen.

#### Tagesordnung:

1. Begrüßung
2. Bericht des 1.Vorsitzender
3. Bericht des Kassenwartes
4. Bericht der Kassenprüfer
5. Entlastung der Vorstandschaft
6. Neuwahlen:
  - Wahl der Wahlkommission (mind. 2 Pers.)
  - Wahl des 1.Vorsitzenden
  - Wahl des 2.Vorsitzenden
  - Wahl des Kassenwartes und dessen Stellvertreter
  - Wahl des Schriftführers und dessen Stellvertreter
  - Wahl der von der Mitgliederversammlung festgelegten Anzahl von Beisitzern
  - Wahl der 2 Rechnungsprüfer und 1 Ersatzperson
7. Anträge und Wünsche
8. Sonstiges

Anträge zur Jahreshauptversammlung müssen mindestens 14 Tage vor Sitzungstermin schriftlich an den Vorstand gerichtet werden

### Auf musikalischer Weltreise mit den Starkenburger Philharmonikern

Mitte Januar kamen im Göllheimer Haus Gynheim Klassikfans auf ihre Kosten. Nach ihrem Auftritt im Göllheimer Jubiläumsjahr 2019 kamen die Starkenburger Philharmoniker nun zum zweiten Mal für ein Konzert in die Nordpfalz. Diesmal hatte das Ensemble selbst Grund zum Feiern: 2003 gegründet, ist 2023 ein Jubiläumsjahr für die Musiker\*innen. Seit inzwischen 20 Jahren tritt das international besetzte Orchester in wechselnder Besetzung unter dem Gründer und Chefdirigenten Günther Stegmüller auf. Das Repertoire reicht dabei von Opern und Operetten bis hin zu Hits der Filmmusik.



Zum Auftaktkonzert ihres Festjahres versprach Jutta Werbelow, die charmant durch den Abend führte, dem Publikum eine musikalische Weltreise. Unterstützt wurden die Starkenburger Philharmoniker dabei von den beiden Gesangssolisten Gunda Baumgärtner, Sopranistin, und Antonio Riviera, Tenor. Während Baumgärtner u.a. mit der Arie der Elena aus Verdis „Die sizilianische Vesper“ brillierte, nahm Riviera das Publikum stimmungsgewaltig mit in die spanische Stadt „Granada“. Über einen ungarischen „Csárdás“ (Geigensolo) und einen Ausflug auf den afrikanischen Kontinent zur Titelmelodie des Filmklassikers „Jenseits von Afrika“ führte der Abend schließlich zum Finale „Im Feuerstrom der Reben“. Das begeisterte Publikum dankte den Starkenburger Philharmonikern mit standing Ovations für einen kurzweiligen und musikalisch furiosen Abend. Die Rufe nach einer Zugabe erfüllten die Musiker\*innen gern und nahmen den Saal dabei noch einmal mit in eine andere Welt - zum polnischen Tanz, der „Polonaise“. Der Kulturverein Göllheim kümmerte sich um die Bewirtung des Neujahrskonzerts.

## Riedbachnarren

### Restkarten für beide Veranstaltungen

Mit Konfetti im Herzen und dollen Scherzen, bekommt ihr vor Lachen bestimmt Bauchschmerzen. Das Tanzbein wird geschwungen und dabei auch gesungen. Ein Motto gibt es keins dennoch warten wir gespannt auf eure kreativen Kostüm-Designs. Das letzte Mal ist schon viel zu lange her, und dein Platz hier im Saal in Göllheim ist aktuell auch noch leer. Der Kartenvorverkauf ist gestartet und ihr habt nun lange genug auf die Fastnacht gewartet. Eins können wir euch verraten, die Riedbachnarren können es kaum erwarten. Sicher dir noch deine Karten, Dann können wir am 11. und 18. Februar so richtig durchstarten. Vorverkaufsstelle: Friseursalon Angela Nastoll Tel.: 06351 / 3196 Für die ganz Spontanen, es lässt sich schon erahnen, Gibt es ganz ohne zu planen, an der Abendkasse noch Restkarten zum Absahnen.

## Lautersheim

Lautschemer Dorffasnacht

**PRUNK  
SITZUNG**

in der Gemeindehalle

**Sa. 18. Februar  
19:31 Uhr**

**Kartenvorverkauf**  
So. 5. Februar von 10-11 Uhr  
Gemeindehalle, 7 € pro Karte

Restkarten erhältlich an der Abendkasse  
und bei Bettinas Haarstudio

## Zellertal

### Förderverein der Feuerwehr Zellertal e.V.

#### Einladung zur Jahreshauptversammlung

Liebe Mitglieder, am **17.02.2023** findet um 19:00 Uhr unsere Jahreshauptversammlung im Gerätehaus der Freiwilligen Feuerwehr Zellertal statt.

Feuerwehrgerätehaus Zellertal, Hauptstraße 9b

#### Tagesordnung:

1. Begrüßung durch den Vorsitzenden
2. Gedenken der verstorbenen Mitglieder
3. Bericht des Vorstands
4. Bericht des Kassenwartes
5. Bericht der Kassenprüfer

6. Bericht des Wehrführers
  7. Aussprache zu den Berichten
  8. Entlastung des Vorstandes
  9. Neuwahl des Vorstandes, gemäß Satzung
  10. Verschiedenes
- Änderungen oder Ergänzungen der Tagesordnung können **bis zum 10.02.2023** beim 2. Vorsitzenden Marcus Kuntz (m.kuntz@gmx.de) eingereicht werden.
- Über eine zahlreiche Teilnahme freut sich der Vorstand.

## Natur- und Vogelschutzverein Zellertal/Violental e.V.

Wir laden alle Mitglieder des Natur- und Vogelschutzvereins Zellertal/Violental e.V. recht herzlich zur Jahreshauptversammlung **am Freitag, den 10.02.23, um 19.30 Uhr**, im Saal Mattinger - MGV Niefernheim ein.

**Tagesordnung:**

1. Begrüßung durch den 1. Vorsitzenden
2. Gedenken unserer verstorbenen Mitglieder
3. Jahresbericht unseres Schriftführers
4. Bericht des 1. Vorsitzenden
5. Bericht des Kassenwartes
6. Bericht der Kassenprüfer
7. Entlastung des Vorstandes
8. Anträge
9. Verschiedenes

## Förderverein der Feuerwehr Zellertal e.V.



### Förderverein der Feuerwehr Zellertal e.V.

#### Einladung zur Jahreshauptversammlung

Liebe Mitglieder,

am 17.02.2023 findet um 19:00Uhr unsere Jahreshauptversammlung im Gerätehaus der Freiwilligen Feuerwehr Zellertal statt.

Feuerwehrgerätehaus Zellertal, Hauptstraße 9b

**Tagesordnung:**

1. Begrüßung durch den Vorsitzenden
2. Gedenken der verstorbenen Mitglieder
3. Bericht des Vorstands
4. Bericht des Kassenwartes
5. Bericht der Kassenprüfer
6. Bericht des Wehrführers
7. Aussprache zu den Berichten
8. Entlastung des Vorstandes
9. Neuwahl des Vorstandes, gemäß Satzung
10. Verschiedenes

Änderungen oder Ergänzungen der Tagesordnung können bis zum

10.02.2023 beim 2.Vorsitzenden Marcus Kuntz ([m.kuntz@gmx.de](mailto:m.kuntz@gmx.de)) eingereicht werden.

Über eine zahlreiche Teilnahme freut sich der Vorstand.

Der Vorstand

## Sonstige Vereine und Verbände

### Landsenioren der Nordpfalz

Treffen der Landsenioren der Nordpfalz

Die Landsenioren der Nordpfalz informieren

Die Landsenioren der Nordpfalz laden am **Donnerstag, 09.02.2023, um 14.00 Uhr zu einem närrischen Treiben im Landcafé Kornblume, Leithof 2, Orbis/Haide ein.**

Jeder ist willkommen, es ergeht herzliche Einladung

## Der Bauern- und Winzerverband Rheinland-Pfalz Süd e.V. informiert:

### Mittelpunktveranstaltung

Am **Samstag, 04.02.2023 von 9.30 Uhr bis 16.00 Uhr** veranstaltet der Bauern- und Winzerverband Rheinland-Pfalz Süd e.V. ein Seminar für Nebenerwerbslandwirte im Hotel-Restaurant Klostermühle, Mühlstraße 19, 67728 Münchweiler an der Alsenz.

Die Referenten Christoph Anheuser, Matthias Lambert, Michael Trauth und Clara Franke vom BWV referieren über die Themen:

Rechtliche Themen der Nebenerwerbslandwirtschaft; Neuerungen im Steuerrecht und bei der Landwirtschaftlichen Sozialversicherung sowie die neue GAP ab 2023.

Die Veranstaltung kostet für Mitglieder des BWV 55,00 Euro. Nichtmitglieder zahlen eine Gebühr von 100,00 Euro.

In der Tagungspauschale inkludiert sind Essen und Getränke den ganzen Tag.

**Anmeldungen** unter 0631-53567 34 oder 10 bis zum **31.01.2023**. Friederike.Martin@bww-rlp.de, nicole.bitz@bww-rlp.de

## Der Bauern- und Winzerverband Rhld.-Pfalz informiert

Am **Mittwoch, 01.02.2023 um 10.00 Uhr im Hotel-Restaurant Barbarosahof**

Eselsfürth 10, 67657 Kaiserslautern veranstaltet der Bauern- und Winzerverband Rheinland-Pfalz Süd e.V. mit der Landwirtschaftskammer Rheinland-Pfalz das Seminar „Steuer- und betriebswirtschaftliche Fragen“.

Auf dem Programm stehen Auswertungen von Buchführungsergebnissen, ein Referat von Professor Dr. Enno Bahrs mit dem Thema: „Betriebsführung in Zeiten volatiler Märkte - Wie können sich Landwirte auf die neue Marktsituation einstellen“ und aktuelle Fragen zum Steuerrecht. Zur Mittagszeit wird ein kleiner Imbiss gereicht. Anmeldung erforderlich unter 0631-5356734 oder 0631-5356710.

## Ambulanter Hospiz- und Palliativ-Beratungsdienst Donnersbergkreis

**Qualifiziert und engagiert: Männer im Ehrenamt**

„Sagt mal, arbeiten im Hospizdienst eigentlich keine Männer mit?“ Diese Frage bekommen ehrenamtlich und hauptamtlich Tätige häufig zu hören. Die Antwort lautet: „Ja, wir haben ehrenamtliche Mitarbeiter! Zurzeit sind es drei Männer, die sich engagieren, einer befindet sich in Elternzeit!“ Drei von 35, sie sind eindeutig in der Unterzahl.

Was hat nun diese Männer bewogen, sich für sterbende Menschen und deren Angehörige einzusetzen? „Bei mir war es die eigene Erfahrung“, so **Gerhard Walter**. „Ich habe erlebt, was der Hospizdienst in der Begleitung meiner Mutter geleistet hat und wie wohltuend das für mich und die Familie war.“ Für ihn war dies der Anlass, sich als ehrenamtlicher Hospizbegleiter qualifizieren zu lassen.

**Hans Sahoraj** kommt aus einer anderen Richtung. Als Sozialarbeiter hat er viele Menschen mit schweren Erkrankungen begleitet, auch im Sterbeprozess. Als ehrenamtlicher Hospizbegleiter kann er diese beruflichen Erfahrungen einbringen - ergänzt um das, was er im Hospizseminar an Erkenntnissen gewonnen hat. „Ich glaube, dass viele Männer den Gedanken an Sterben und Tod verdrängen.“

Die Männer in der Hospizarbeit sind trotz ihrer „Unterzahl“ nicht zu unterschätzen: Sie sind engagiert, fürsorglich, empathisch und praktisch zupackend. Sie sind Rollenvorbilder und werden als Gesprächspartner gebraucht.

Der **Ambulante Hospiz- und Palliativ-Beratungsdienst Donnersberg-Ost** bietet am 4. und 5. Februar ein Grundseminar Hospiz an. Interessierte Männer (und Frauen!) sind eingeladen zum „Hineinschnuppern“, ob sie sich eine ehrenamtliche Tätigkeit im Hospizdienst vorstellen können.

**Kontakt:**

Ambulanter Hospizdienst, Telefon 06352-70 597 14

## Politische Parteien und Wählergemeinschaften

### Rückblick Neujahrsempfang CDU Gemeindeverband Göllheim

Anlässlich des Neujahrsempfanges des CDU Gemeindeverbandes Göllheim wurden langjährige Mitglieder geehrt.

Thomas Würz 35 Jahre  
Petra Ochsner 35 Jahre  
Dieter Wogan 45 Jahre

## Helmut Hartmüller 50 Jahre

Der CDU Gemeindeverbandsvorsitzende Michael Burgey sowie der 1. Beigeordnete der VG Dieter Hartmüller berichteten über aktuelles aus der Verbandsgemeinde Göllheim.

Zu Gast waren neben der CDU Kreisvorsitzenden Andrea Schmitt, der Schornsteinfeger Marco Ecker sowie die Zellertaler Weinprinzessin Emily I.



Michael Burgey, Zellertaler Weinprinzessin Emily I, Schornsteinfeger Marco Ecker



Andrea Schmitt, Helmut Hartmüller, Michael Burgey

## Telefonsprechstunde mit Matthias Mieves, Bundestagsabgeordneter

Der Bundestagsabgeordnete Matthias Mieves bietet am Freitag, den 3. Februar, von 14:00 bis 15:30 Uhr seine Telefonsprechstunde an. Interessierte Bürgerinnen und Bürger aus seinem Wahlkreis können mit ihm über ihre Anliegen sprechen. Anmeldungen erfolgen unter [matthias.mieves.wk@bundestag.de](mailto:matthias.mieves.wk@bundestag.de) oder unter 0151 10377531.



## Allgemeines

### Anträge auf Lernmittelfreiheit bis 15. März

Familien, in denen festgelegte Einkommensgrenzen nicht überschritten werden, haben in Rheinland-Pfalz Anspruch auf Lernmittelfreiheit. Hier werden Schulbücher, Arbeitshefte oder beispielsweise grammatische Beihefte kostenlos zur Verfügung gestellt. Arbeitshefte, in die Eintragungen der Schülerinnen und Schüler vorgesehen sind, müssen nicht zurückgegeben werden. Alle sonstigen Unterrichtsmaterialien - wie Lektüren, Formelsammlungen, Taschenrechner oder Schreib- und Zeichenmaterial - müssen auf eigene Kosten selbst angeschafft werden. Eine Ausleihe der sonstigen Unterrichtsmaterialien ist nicht möglich. Für die unentgeltliche Ausleihe ist die Antragsfrist bis 15. März einzuhalten. Die Antragsformulare auf Lernmittelfreiheit werden von den Schulen im Kreis seit Jahresbeginn an Schülerinnen und Schüler verteilt - entweder elektronisch oder zusammen mit dem Halbjahreszeugnis. Auch auf der Homepage der Kreisverwaltung ([www.donnnersberg.de](http://www.donnnersberg.de)) sind die Formulare abrufbar unter Bürgerservice - Formulare A-Z - Schulbuchausleihe. Eine Jahresübersicht über die Termine im Zusammenhang mit der Schulbuchausleihe für die Schulen in Trägerschaft des Donnersbergkreises ist ebenfalls auf der Internetseite der Kreisverwaltung zu finden.

| Februar 2023   Donnersbergkreis  |                                |
|----------------------------------|--------------------------------|
| Mi., 1. Februar   10 bis 17 Uhr  | Festhaus Winnweiler            |
| Mo., 6. Februar   10 bis 17 Uhr  | Donnersberghalle Rockenhausen  |
| Fr., 10. Februar   10 bis 17 Uhr | Gemeindehalle Dreisen          |
| Fr., 17. Februar   10 bis 17 Uhr | Turn- und Festhalle Kriegsfeld |
| Do., 23. Februar   10 bis 17 Uhr | Ev. Gemeindehaus Eisenberg     |

[www.donnnersberg.de](http://www.donnnersberg.de)

## Richtlinien

### für redaktionelle Veröffentlichungen von politischen Parteien und politischen Gruppierungen

Wir bitten die Einsender von Artikeln politischer Parteien und Gruppierungen, die folgenden Richtlinien bei der Einreichung von Texten für den redaktionellen Teil zu beachten: Veröffentlichungen politischer Parteien sowie deren Untergruppen müssen auf die Ankündigungen von Versammlungen und Berichte von Versammlungen begrenzt bleiben. Bei Berichten von Versammlungen, Referaten etc. ist darauf zu achten, dass z.B. der Referent und das Thema genannt werden dürfen, nähere parteipolitische Aussagen müssen jedoch entfallen. **Eine Vorstellung und Bewerbung eines Kandidaten mit dessen politischen Zielen und persönlichem Lebenslauf ist nicht möglich.** Ebenfalls nicht veröffentlicht werden:

- abwertende Äußerungen über Handlungsweisen, Vorstellungen und Entscheidungen anderer politischer Parteien oder Wählergruppen
- Angriffe bzw. abwertende Äußerungen zu Personen bzw. Amts- und Mandatsträgern
- Diffamierungen oder Beleidigungen
- Stellungnahme zu politischen Tagesthemen (Bundes- oder Landespolitik) bleiben ebenso wie Leserbriefe, leserbriefähnliche Einsendungen sowie Meinungsäußerungen unberücksichtigt.

Wahlaussagen zu Kommunal-, Landtags- oder Bundestagswahlen dürfen nur als kostenpflichtige Anzeige veröffentlicht werden.

Der Charakter der Wochenzeitungen als sachliche und auf kommunale Ebene abgestellte Informationsquelle muss neutral und parteipolitisch ungebunden bleiben. **6 Wochen vor den jeweiligen Wahlterminen werden nur Terminankündigungen abgedruckt.**

Der Verlag behält sich vor, Texte die diesen Anforderungen nicht entsprechen, ohne weitere Benachrichtigung nach eigenem Ermessen zu verändern, zu kürzen oder ganz entfallen zu lassen.

Wir danken für Ihr Verständnis!

LINUS WITTICH Medien KG, Redaktion

## Informationen außerhalb

### Theater Blaues Haus, Bolanden/Weierhof

#### Konzert

Freitag, 27. Januar 2023, 20:00 Uhr

Thomas Siffing - Mediterranean Trio - My favorite Songs  
Theater Blaues Haus, Bolanden/Weierhof, Parkallee 7



Foto: Manfred Rinderspacher

Foto: Gerno Grüner

Der Mannheimer Trompeter Thomas Siffing präsentiert sein neues Mediterranean Trio um den Akkordeonisten Laurent Leroi und der Bassistin Shana Moehrke. Durch den einzigartigen Sound des Akkordeons, dem Klang des Kontrabasses und der ausschließlichen Verwendung des weicheren Flügelhorn entsteht ein wunderbarer leichter und entspannter Sound der einen sofort in ein entspanntes Urlaubsfeeling versetzt. Siffing zählt zu der ersten Riege der deutschen Jazztrompeter und zeigt in diesem Projekt wieder mal sein großes lyrisches Potential auf dem Flügelhorn. Gespielt werden die Lieblingssongs der Musiker bei dem sicher der ein oder andere bekannte Klassiker dabei sein wird. Freuen sie sich auf einen Konzertabend der ganz besonderen Art und fühlen sie sich geistig an die Côte d'Azur mit einem schönen Glas Rosé versetzt.

**Besetzung:** Thomas Siffing Flügelhorn Laurent Leroi accordeon Shana Moehrke - Kontrabass

Weitere Infos: <https://www.thomassiffing.com/>

Eintritt: 18,00 €, ermäßigt 13,00 €

### Dringender Aufruf des Roten Kreuzes: Wer gesund ist sollte jetzt Blut spenden



Die Versorgung mit Blutpräparaten ist angespannt. Der Bestand an Blutkonserven hat eine äußerst kritische Marke von nur einem Tagesbedarf erreicht.

Bereits seit mehreren Wochen wird weit weniger Blut gespendet als benötigt. Der Hauptgrund ist ein extrem hoher Krankenstand in der Bevölkerung. Diese aktuellen Ausfälle an Stamm-Blutspendenden werden

noch nicht durch Neuspender kompensiert.

Das Rote Kreuz bittet die Bevölkerung Blut zu spenden. In Eisenberg besteht die Möglichkeit am **Dienstag, 31. Januar zwischen 16 und 19:30 Uhr im Thomas-Morus-Haus.**

Spendewillige Personen ab 18 Jahren sollten einen amtlichen **Lichtbildausweis** mitbringen und vor der Spende **ausreichend trinken und essen**, mindestens zwei Liter und idealerweise noch ein Snack kurz vorm Spendettermin.

Einen **persönlichen Termin vereinbaren** kann man über [www.blutspende.jetzt](http://www.blutspende.jetzt). Weitere Informationen, beispielsweise ob man voraussichtlich Blut spenden darf und wie das Blutspenden abläuft, finden sich unter [www.blutspendedienst-west.de](http://www.blutspendedienst-west.de).

## Schulsozialarbeit im Donnersbergkreis:

### Landesförderung trägt zu wichtiger Arbeit bei

Zur Förderung der Schulsozialarbeit im Donnersbergkreis lässt das Ministerium für Bildung Rheinland-Pfalz der Kreisverwaltung Donnersbergkreis im Jahr 2023 eine Landeszuwendung in Höhe von 137.700 Euro zukommen.

„Schulsozialarbeit hat in den letzten Jahren immer mehr an Bedeutung gewonnen“, betont Landrat Rainer Guth. „Zusammen mit der Finanzierung durch den Kreis und die Verbandsgemeinden trägt die Förderung durch das Land dazu bei, die immens wichtige Arbeit der Sozialarbeiterinnen und Sozialarbeiter an Schulen im Kreis erfolgreich weiterzuführen. Wir bringen damit Chancengleichheit und Bildungsgerechtigkeit voran.“ Die nun zugesagten Gelder des Bildungsministeriums unterstützen den Kreis bei Personalkosten für die Schulsozialarbeit an den weiterführenden Schulen in Kreisträgerschaft. Der Kreis selbst wendet hier 270.715 Euro auf. Im Schuljahr 2021/22 lagen die Personalkosten für die Schulsozialarbeit an weiterführenden Schulen im Kreis bei insgesamt 469.717 Euro. Die Finanzierung der Schulsozialarbeit an Grundschulen, die an allen Grundschulen im Kreis etabliert ist, erfolgt von den Verbandsgemeinden und dem Kreis, der hierfür 166.000 Euro jährlich aufwendet.

Grundlegende Aufgabenbereiche der Schulsozialarbeit sind die Überwindung struktureller Benachteiligung, Familien alltagsorientiert zu unterstützen, zu begleiten und zu beraten sowie eine frühzeitige Prävention und niedrigschwellige Zugänge. Konkret bieten die Sozialarbeiterinnen und Sozialarbeiter u.a. Unterstützung bei psychischen Erkrankungen, bei Problemen im Elternhaus und beim Aufholen nach Corona an. Auch Lehrerinnen und Lehrer profitieren von Schulungen oder können sich beraten lassen. Die Aufgaben werden dabei jeweils am Bedarf ausgerichtet: Mit den einzelnen Schulen schließt das Jugendamt Kooperationsverträge und legt regelmäßig Zielvereinbarungen fest.

Heike Frey, Leiterin der Abteilung Jugend, Familie und Sport bei der Kreisverwaltung Donnersbergkreis, und Silvia Rosenbaum, Referatsleiterin Soziale Dienste und Jugendgerichtshilfe, führen aus: „Unsere Gespräche mit den Schulen zeigen, wie engagiert die Schulen und das Jugendamt in der Schulsozialarbeit zusammen wirken. Das Bemühen um die Kinder ist in den Schulen sehr präsent. So wird die Schulsozialarbeit zur Hilfe, die auch ankommt.“

Im Donnersbergkreis startete die Schulsozialarbeit 1995 an der Berufsbildenden Schule. Ab 2005 hat sich die Schulsozialarbeit an den Realschulen und Integrierten Gesamtschulen im Donnersbergkreis etabliert. Schließlich folgte 2012 eine flächendeckende Etablierung der Schulsozialarbeit an allen Grundschulen. 2013 wurde eine Gesamtkonzeption der Schulsozialarbeit erarbeitet. Unter Federführung von Schulsozialarbeitskoordinator Stefan Balzer wurde gemeinsam mit den Schulsozialarbeiterinnen und Schulsozialarbeitern in den Jahren 2021 und 2022 eine neue Konzeption erarbeitet und im Jugendhilfeausschuss verabschiedet.

## Verlagsmitteilungen

### Zusendung von Textbeiträgen

**Sehr geehrte Damen und Herren,**

wir möchten Sie freundlichst bitten, unser Redaktionssystem (ContentManagementSystem/CMS) zur Zusendung Ihrer Berichte und ggf. Fotos zu nutzen. Die Nutzung ist für Sie kostenlos.

Bitte melden Sie sich hierzu auf [meinwittich.de](http://meinwittich.de) an. Dort erhalten Sie weitere Informationen.

**Die Textbeiträge die per E-Mail oder Fax gesendet werden, können nicht berücksichtigt werden.**

Vielen Dank für Ihr Verständnis.

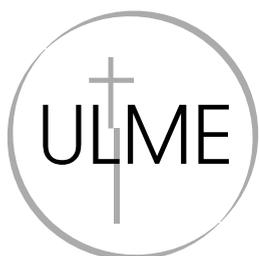
LINUS WITTICH Medien KG, Redaktion

## Bitte beachten Sie bei Texteinreichungen

Hervorhebungen wie unterstreichen, kursiv oder Großbuchstaben können bei Texten nicht übernommen werden.



## Abschied nehmen



### ULME Bestattungen

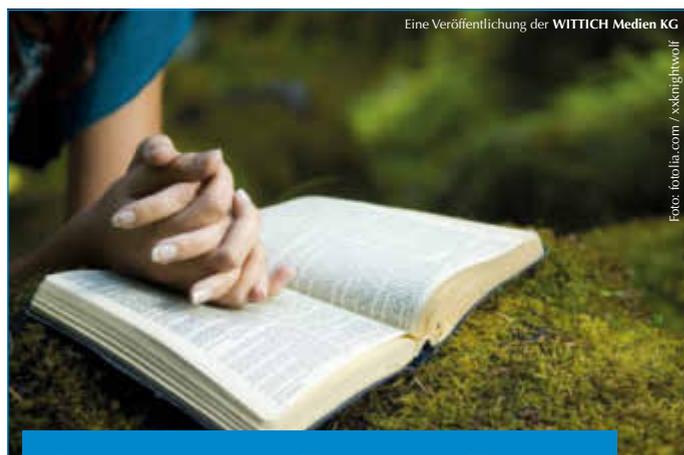
Schloßstraße 24 · 67292 Kirchheimbolanden (Büro)  
Frankenstraße (ehem. kath. Kirche) · 67297 Marnheim  
www.ulme-bestattungen.de · info@ulme-bestattungen.de

**TAG UND NACHT ERREICHBAR · TEL. 06352/7190080**

Bestattungsvorsorge · FriedWald-Partner · Erledigung aller Formalitäten



**LINUS WITTICH**  
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.



Eine Veröffentlichung der WITTICH Medien KG

Foto: fotolia.com / xxknightwolf

Auch in der Zeit der Trauer

sind wir für Sie da.

Eine Trauerdanksagung

Anzeige online aufgeben

**anzeigen.wittich.de**

Gerne auch telefonisch unter Tel.06502 9147-0

## Professionelle 24 Std. Betreuung

im eigenen Zuhause mit Zufriedenheitsgarantie.

Erfahrene, deutschsprachige Pflegekräfte,  
faire Preise – keine Vorauszahlung. Nur seriöse Anrufe.

**Seniorenhilfe Saar · Telefon 0175 / 6680724**

Geschäftsanzeigen online aufgeben:

**anzeigen.wittich.de**

## Ofenfertiges Brennholz zu verkaufen

Eiche/Buche, Lieferung möglich  
PLZ 67808, Preis 179,- €/SRM bei Abholung.

**Telefon 0176 24755292**



Beispielfoto der Baureihe. Ausstattungsmerkmale ggf. nicht Bestandteil des Angebots.

### DER NEUE OPEL ASTRA /

## DEUTSCHLANDS BESTES AUTO\*\*



\*\* AUTO BILD 45/2022 & BILD am SONNTAG 46/2022. Kategorie „Bestes Auto bis 50.000 Euro“

Der neue Astra verkörpert deutsche Ingenieurskunst und ist ausgestattet mit klassenführenden Innovationen. Kein Wunder also, dass er als Deutschlands bestes Auto mit dem Goldenen Lenkrad 2022 ausgezeichnet wurde. Überzeugen Sie sich selbst und erleben Sie ihn jetzt bei einer Probefahrt.

<sup>1</sup> Außerhalb der gesetzlichen Ladenöffnungszeiten keine Beratung, kein Verkauf und keine Probefahrten.

**Roth**

**Auto-Roth GmbH**  
Tiefenthaler Str. 40  
67310  
Hettenleidelheim  
Tel.: 06351/13050

**Garten- & Landschaftsbau Fa. Leonard, Kerzenheim**

führt aus: Pflasterarbeiten und Gartengestaltung, z. B. Teiche anlegen, Bäume zurückschneiden + fällen, Zäune einsetzen, Terrassenbau jeder Art, Beseitigung von Verstopfungen in der Kanalisation, Poolaufbau bzw. -entfernung, kostenlose Beratung, inkl. Abfuhr

Tel.: 0 63 51 / 1 44 18 07 oder 01 76 / 72 18 83 72

**WOHNEN**  
IN IHRER REGION

**Breunigweiler**

5 ZKB, Haus ist zur Zeit vermietet,  
zu verkaufen. VB 95.000,- €

0163 2605591

**Neues Zuhause gesucht?**

*Auf einen Blick ...*

können Sie schnell und bequem fündig werden!



suchen  
und  
finden



Inh. Oliver Kaupp  
Breitenbachstraße 18  
72178 Waldachtal-  
Lützenhardt  
Nördlicher Schwarzwald  
Tel. 07443/9662-0  
Fax 07443/96620

Hier fühl ich mich wohl -  
hier bin ich daheim

**10% Rabatt**

auf das „Schwarzwaldversucherle“  
auf Ihren Besuch bis 31. März 2023

**Schwarzwaldversucherle**

Buchbar von Sonntag bis Donnerstag oder Freitag

4 oder 5 Nächte mit Halbpension p. P. **ab € 321,-**

**Wochenpauschale Halbpension**

7 Übernachtungen mit Halbpension,

5x Menüwahl aus 3 Gerichten

1 x festliches 6-Gang-Menü, 1 x kaltes Vesper

**ab € 529,-**

**Die kleine Auszeit**

Immer Donnerstag oder Freitag bis Sonntag

2 oder 3 Übernachtungen mit Halbpension

1 x festliches 6-Gang-Menü, 1 x Obstteller

1 x Kaffee und Kuchen, 1 x Flasche Wein

2 Nächte p. P. **ab € 215,-**

Weitere Angebote finden Sie auf unserer Homepage

[www.hotel-breitenbacher-hof.de](http://www.hotel-breitenbacher-hof.de) oder

fordern Sie unseren ausführlichen Hausprospekt an.

**Unsere ++ Pluspunkte ++**

Unser gemütliches, familiengeführtes Hotel in absolut ruhiger Lage, zwischen 2 kleinen Seen in Waldnähe gelegen, bietet Ihnen täglich neben einem großen kalt-warmen Frühstücksbüfett abwechslungsreiche Speisen-Menüwahl aus 3 Gerichten sowie ein Salatbüfett mit frischen, knackigen Salaten aus der Region.

**Wir freuen uns auf Sie!**

**Vorsorge ist jetzt wichtiger denn je!**

Jeden Donnerstag kostenlose Online-  
Vorträge zum Thema Vorsorgevollmacht  
und Patientenverfügung.

Gleich anmelden: [gutvorgesorgt.info](http://gutvorgesorgt.info)



**NOTLAGE**  
– ohne Blut keine Hilfe!

 [www.blutspende.jetzt](http://www.blutspende.jetzt)

 **Deutsches Rotes Kreuz**  
DRK-Blutspendedienst West

# WIR SIND MONTAGS BIS SAMSTAGS FÜR SIE DA! TRÖSSER HANDELT NACHHALTIG – 100 % ÖKOSTROM

Der Schutz von Natur und Umwelt ist fester Bestandteil der nachhaltigen Unternehmensführung von TRÖSSER. So nutzen wir schon lange 100% Ökostrom aus regenerativen Energiequellen und achten auf Umweltsiegel wie „der blaue Engel“. Unsere Ausstellungen sind mit besonders nachhaltigen Lichtquellen und energiesparender

Technik ausgestattet, so dass wir Ihnen auch weiterhin den besten Service von Montag bis Samstag bieten können – und auch wollen! Denn wir handeln seit jeher NACHHALTIG!

**500 EURO ALT-GEGEN-NEU<sup>1)</sup>**  
Passend dazu erhalten Sie eine Tausch-Prä-

mie<sup>1)</sup> von 500 Euro für Ihr altes Polstermöbel oder Boxspringbett beim Kauf eines Bettes oder einer Garnitur ab 4 Sitzeinheiten. Zusätzlich bekommen Sie 5 % Aktionsrabatt nur am Samstag und am Montag auf alles! Wir freuen uns darauf, Sie in unserem Haus begrüßen zu dürfen.



GEBEN SIE IHRE ALTEN POLSTERMÖBEL UND BETTEN IN ZAHLUNG:

## POLSTERMÖBEL & BETTEN TAUSCHAKTION!

**500,- €**  
**ALT-GEGEN-NEU-TAUSCH-PRÄMIE<sup>1)</sup>**



**DIENSTAG-SAMSTAG**  
**24.-28. JANUAR**  
**BIS 19:00 UHR!**

**AKTIONSMONTAG**  
**30. JANUAR**  
**MIT VIELEN AKTIONEN**

**5% extra Rabatt**

**LEDER ECKSOFA**  
inklusive 3x Sitztiefeverstellung und 2x Armlehnefunktion, ca. 303 x 190 cm, Rücken Spannstoff, in feinstem Leder hellbraun. In vielen weiteren Farben möglich. **Sofort lieferbar<sup>2)</sup>**.

**2499,-** ~~2999,- -500,-~~  
**AKTIONSPREIS**

**CORD – VOLL IM TREND** Die besonders weiche Haptik gibt es in verschiedenen Designs, vom Feincord bis zum Breitcord. Der Cordstoff ist in unzähligen Farben wählbar.

*Jedes Wunschmaß möglich!*

**1399,-** ~~1899,- -500,-~~  
**AKTIONSPREIS**

**ECKSOFA** ca. 295 x 170 cm in trendigem Cordstoff grau, Rücken Spannstoff. **Sofort lieferbar<sup>2)</sup>**.

**RELAXSESSEL**  
Dickleder in new grey oder in schwarz, inkl. 2 Motoren und Home Button. **Sofort lieferbar<sup>2)</sup>**.

**INKLUSIVE**  
2-motorischer Relaxfunktion

**999,-** ~~1499,- -500,-~~  
**AKTIONSPREIS**

**GAUSMANN BOXSPRINGBETT PURE**  
ca. 180 x 200 cm, mit glattem Kopfteil, Unterbau Deluxe mit Taschenfederkern, Wendematratze mit Taschenfedern (oben H2, unten H3), Outside Kaltschaum Topper, in Stoff blau. **Sofort lieferbar<sup>2)</sup>**.

**1999,-** ~~2499,- -500,-~~  
**AKTIONSPREIS**

DEUTSCHLANDS GROSSER POLSTERMÖBEL- UND BOXSPRINGBETTEN-SPEZIALIST! 14X IN IHRER NÄHE

**KAISERSLAUTERN** Merkurstraße 4-6 | 67663 Kaiserslautern | Tel.: 0631 / 343 70 50  
**BELLHEIM** In der Fellach 1 | 76736 Bellheim (neben Strohmeier Gilb) | Tel.: 07272 / 7 70 23-0  
Öffnungszeiten: Montag - Freitag 10.00 - 19.00 Uhr | Samstag 10.00 - 18.00 Uhr

<sup>1)</sup> Gilt nur bei Kauf eines Bettes, einer Garnitur ab 4 Sitzeinheiten. Ausgenommen Mustering, Interliving, Gallery M und WK Wohnen sowie Artikel aus dem Onlineshop. Nicht kombinierbar mit anderen Aktionen. Nicht kombinierbar mit anderen Aktionen. <sup>2)</sup> Nur solange der Vorrat reicht. Kostenlose Lieferung ab 2500,- Euro in BRD. Die Entsorgung bleibt Ihnen überlassen. Alle Preise in Euro, ohne Deko. Alle Maße sind Ca.-Angaben. Modell- und Farbabweichungen, Irrtümer und Liefermöglichkeiten vorbehalten. Für Druckfehler keine Haftung.



**THE 12 TENORS POWER OF 12**  
**KIRCHHEIMBOLANDEN Stadthalle**  
 20. APRIL 23  
 NEUES PROGRAMM  
 KULTURPOLIS  
 WOCHENBLATT  
 Karten in Kirchheimbolanden im Büro der Stadthalle an der Orangerie, Telefon (06502) 75 04 772, Officestar Enders, Telefon (06502) 81 70 800, in allen bekannten Vorverkaufsstellen oder im Internet unter [www.stadthalle-kirchheimbolanden.de](http://www.stadthalle-kirchheimbolanden.de), [www.reservin.de](http://www.reservin.de) oder [www.kulturpolis.de](http://www.kulturpolis.de)

Farbanzeigen fallen auf!

Jetzt online buchen und gestalten:  
[anzeigen.wittich.de](http://anzeigen.wittich.de)

HEIMAT NEU ENTDECKEN

**Treffpunkt Deutschland.de**

REISE-PORTAL

Mit den kostenlosen Reisemagazinen der Treffpunkt Deutschland Reihe erhalten Sie den perfekten Begleiter für Ihren nächsten Ausflug oder Urlaub.

GÖLLHEIM

**Wichtige Information für unsere Leser und Interessenten.**

**Sie erreichen den Verlag**  
 Mo. - Do.: 7.00 - 17.00 Uhr und Fr.: 7.00 - 16.00 Uhr  
 Tel. 06502 9147-0. Annahme Klein- und Familienanzeigen:  
 → [service@wittich-foehren.de](mailto:service@wittich-foehren.de)

**Zustellung/Reklamation**  
 Tel. 06502 9147-800 → [vertrieb@wittich-foehren.de](mailto:vertrieb@wittich-foehren.de)

**Mitteilungsblatt „Göllheim aktuell“**  
 Lesen Sie die aktuelle Ausgabe „Göllheim aktuell“ unter <http://epaper.wittich.de/782>

**Redaktions-Annahmeschluss**  
 Mo., 9.00 Uhr VG  
 bei Feiertagsvorverlegung ein bis zwei Werktage früher  
 → [meinwittich.wittich.de](http://meinwittich.wittich.de)

**Anzeigen-Annahmeschluss (für Privat- und Geschäftsanzeigen)**  
 Mo., 9.00 Uhr  
 bei Feiertagsvorverlegung ein bis zwei Werktage früher

**Ihre Ansprechpartner für Geschäftsanzeigen und Prospektwerbung**

**Doris Heinen-Böttcher**  
**Medienberaterin**  
 Mobil: 0151 16305407  
[d.heinen@wittich-foehren.de](mailto:d.heinen@wittich-foehren.de)

**Anika Kiemes**  
**Verkaufsinendienst**  
 Tel.: 06502 9147-181  
[a.kiemes@wittich-foehren.de](mailto:a.kiemes@wittich-foehren.de)

LINUS WITTICH Medien KG | Europa-Allee 2 | 54343 Föhren

Glückwünsche & Grüße > Geburt & Danksagung > Trauer & Abschied > Hochzeit & Jubiläum > Glückwünsche & Grüße >

B: 185 mm, H: 100 mm

Musteranzeige: **F22\_85c**

**432,00 €** Preis für Farbanzeige (352,00 € Preis für s/w-Anzeige)

B: 90 mm, H: 80 mm

Musteranzeige: **T20\_188**

**172,80 €**  
 Preis für Farbanzeige (140,80 € Preis für s/w-Anzeige)

B: 90 mm, H: 105 mm

Musteranzeige: **F22\_21c**

**226,80 €**  
 Preis für Farbanzeige (184,80 € Preis für s/w-Anzeige)

Alle angegebenen Preise verstehen sich inkl. MwSt.

**Familien- und Traueranzeigen, die von Herzen kommen!**

In unserem **OnlineAnzeigenSystem** finden Sie für jeden Anlass eine große Auswahl an **Musteranzeigen**. Sie können jede Vorlage nach Ihren Wünschen anpassen und zum gewünschten Erscheinungstermin direkt **online buchen** in Ihren **Amts- und Mitteilungsblättern**.

Besuchen Sie uns unter [anzeigen.wittich.de](http://anzeigen.wittich.de) oder rufen Sie uns an unter **06502 9147-0**.

**LINUS WITTICH**  
 Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

# Das Ende einer Institution

## Totalauflösung bei ‚Kunst & Teppich Mehrdad‘ in Trippstadt

TRIPPSTADT. Mehrdad Habibi gibt sämtliche verbliebenen Exponate seiner traditionsreichen Orientteppich-Galerie in der Hauptstraße 70a zur Liquidation frei

Die plötzliche Aufgabe des mehr als 30 Jahre lang angesehenen Orientteppich-Fachgeschäfts ‚Kunst & Teppich Mehrdad‘ hatte vor einiger Zeit für großes Aufsehen gesorgt, wobei viele Bürger den wegen der immensen finanziellen Probleme, die die monatelange Sperrung der Trippstadter Hauptstraße und die wiederholten Lockdowns verursacht hatten, durchgeführten Ausverkauf nutzen, um sich bei klassischer, moderner, seidener und antiker Knüpfkunst das Schnäppchen des Jahres zu sichern.

Trotz des wirklich überwältigenden Interesses verblieben aber nach dem Ende des Räumungsverkaufs zahlreiche Orientteppiche – und erhebliche Verbindlichkeiten, was den weithin geschätzten Inhaber dazu gebracht hat, eine rückhaltlose Totalauflösung der noch vorhandenen Knüpfungen zu betreiben. „Auch wenn die ganze Art und Weise, wie ich dazu gedrängt wurde, nicht gerade fair war, prinzipiell sind die Gläubiger im Recht – für ehrbare Kaufleute wie mich gehört zum ordnungsgemäßen Ende eines Unternehmens nunmal der Ausgleich sämtlicher existierender Forderungen“, so Mehrdad Habibi persönlich.

Der von ihm eigenhändig ausgesuchte und nun im letzten Kapitel der traditionsreichen Ära zur Liquidation freigegebene Bestand umfasst hochwertige, von Hand nachhaltig mit Naturmaterialien geknüpfte Teppiche in allen Maßen und Mustern, von zeitlosen Klassikern aus Wolle und Seide bis zu aktuellen Designerstücken in der Ästhetik des 21. Jahrhunderts. Um die geforderte, völlige Verwertung schnellstmöglich abschließen zu können, hat Mehrdad Habibi zugestimmt, dass **sämtliche Exponate ausnahmslos bis zu 75% unter ihrem ursprünglichen Preis** abgegeben werden!

Geöffnet ist ‚Kunst & Teppich Mehrdad‘ in der Hauptstraße 70a in Trippstadt (Tel. 063 06/992 59 77 und 01 76/32 28 52 89) jetzt am Donnerstag (26. Januar), Freitag sowie Samstag jeweils von 10 bis 18 Uhr, zusätzlich am Sonntag (29. Januar) ohne Verkauf/Beratung von 11 bis 17 Uhr und ab Montag von 10 bis 18 Uhr.



*Mehrdad Habibi, seit über 30 Jahren einer der renommiertesten Knüpfkunst-Experten der Pfalz, hat dem Drängen der Gläubiger nachgegeben und kurzfristig die Totalauflösung jeglicher noch existierender Unikate in seiner Galerie in Trippstadt organisiert*

### Maler- und Dachdeckerarbeiten

- Eigener Gerüstbau • Zimmerarbeiten
- Spenglerarbeiten • Maler- u. Verputzarbeiten aller Art
- Dachrinnen- und Dachreparaturen aller Art

Ihr Ansprechpartner: Herr Edinger, Tel.: 0176 66677811

**LW-FLYERDRUCK.DE** Ihre Onlinedruckerei von LINUS WITTICH Medien

### Dienstleistungen aller Art

Deutsches Forst-Service-Zertifikat (Mulcharbeiten mit eigener Maschine)

- Baumfällungen • Heckenschnitt • Mäh- und Baggerarbeiten
- (auch in schwierigem Gelände) mit Entsorgung • Abrollcontainer

Telefon 01 73 / 3 41 45 50 oder 01 57 / 30 09 53 79 Fa. Afrim Bytqi



### Abfluss- und Rohrreinigung

Für Privat- und Geschäftskunden



### Verstopfter Abfluss?

Unser Team ist im Notfall schnell vor Ort.

**0631 351510 oder kostenfrei 0800 5888885**

Abflussreinigung, Öl-/Fettabscheiderreinigung,  
Kanal- und Rohrreinigung, TV-Kanal-Untersuchung.

Wir können noch mehr.  
jakob-becker.de



### SPEDITION + CONTAINERDIENST

# STEUERWALD GmbH

67304 Eisenberg Siemensstr. 10

Tel. 06351 8550 • Fax 43619

### Last Minute-Spar Tage

Im Schwarzwald

im Doppelzimmer mit DU / WC / TV und Balkon

Vom 27.01.2023 bis 31.03.2023

4 x Übernachtung mit Frühstück und

3 x Halbpension mit Menüwahl

1x verwöhnen wir Sie mit einem Schwarzwälder

Spezialitäten Vesper und Kirschwässerle.

A Person € 240,00

Verlängerungstage möglich !

Zuzüglich der Schwarzwälder Gästekarte am Tag a € 2,00 !

Mit der Gästekarte können Sie kostenlos mit dem Bus  
und der Bahn im gesamten Schwarzwald fahren !!!

Gasthof-Pension ALTE POST

Am Kurpark 56

72178 Waldachtal- Lützenhardt

Tel. 07443 / 8167

[pensionaltepost@t-online.de](mailto:pensionaltepost@t-online.de)

[www.alte-post-waldachtal.de](http://www.alte-post-waldachtal.de)



**auto-müller**  
EISENBERG

*Wir suchen Dich!*

Ausbildung zum

**KFZ-Mechatroniker** M/W/D

**Bürokaufmann**

**Werde Teil unseres Teams,**  
und starte Deine Ausbildung am 01. September 2023.  
Sende einfach Deine Bewerbung bis zum 28.02.2023  
per E-Mail oder Post an die unten stehende Adresse.

**Auto Müller GmbH**  
Ebertsheimer Str. 18 | 67304 Eisenberg  
Tel.: 06351-122510 | [info@automuellereisenberg.de](mailto:info@automuellereisenberg.de)

[auto-mueller-eisenberg.de](http://auto-mueller-eisenberg.de)

**Teppichwäsche**  
KUNST & TEPPICH  
**MEHRDAD**

**Großes Teppichsortiment**  
• Reparatur • Abhol- und Lieferservice  
[www.KunstUndTeppichMehrdad.de](http://www.KunstUndTeppichMehrdad.de)

Hauptstr. 70a • 67705 Trippstadt • Tel.: **06306 - 99 259 77**  
Mobil: **0176 - 322 85 289**

**WOHNUNGS- UND HAUSAUFLÖSUNGEN**  
**UMZÜGE - TRANSPORTE**

**TIP-TOP**

Kostenlose Angebote und kurzfristige Termine frei.  
Telefon: **06351 / 43971** oder **0174/3288007**  
Fa. Robert Patsch - Tiefenthal

**A&P Gerüstbau GmbH**  
Am Tränkwald 9  
67688 Rodenbach

**NEUJAHRSAKTION ZUM FESTPREIS**  
**DACHRINNENERNEUERUNG**  
Sichern Sie sich jetzt Ihr unverbindliches Angebot.

- Unsere Kontaktdaten -  
Tel.: 06131 6093465      [info@apgeruestbau.de](mailto:info@apgeruestbau.de)  
Mobil: 0163 7990235      [www.apgeruestbau.de](http://www.apgeruestbau.de)

BEILAGEN-SERVICE! [beilagen@wittich-foehren.de](mailto:beilagen@wittich-foehren.de)

Für Euch am **START!**

Wahl zum Bürgermeister der Verbandsgemeinde Göllheim  
12. März 2023

**FWG**  
der Verbandsgemeinde Göllheim e.V.

**Neueröffnung**

**Physio Team**  
Langanke/Bauer

Kurpfalzstraße 4a  
67308 Zellertal  
Telefon: 06355-99 90 821  
(ehemalige Praxis Dr.Djakovic)

Krankengymnastik  
Massagen  
Lymphdrainage  
Elektrotherapie  
CMD Behandlung

Telefonische Terminabsprache  
Alle Kassen / Hausbesuche